



DALAL ALZAYED LAW FIRM

Attorney of law - Legal consultancy - Arbitration

مكتب المحامية دلال الزايد

للحماة والاستشارات القانونية والتحكيم

The National Initiative  
For Agricultural Development  
المبادرة الوطنية  
لتنمية القطاع  
الزراعي



## الدليل الاسترشادي للعمل والتجارة والاستثمار في القطاع الزراعي ٢٠٢٣

إعداد: المبادرة الوطنية لتنمية القطاع الزراعي  
بالتعاون مع مكتب المحامية دلال الزايد





## المقدمة

تم إطلاق المبادرة الوطنية لتنمية القطاع الزراعي في شهر مارس ٢٠١٠ بتوجيه كريم من صاحبة السمو الملكي الأميرة سبيكة بنت إبراهيم آل خليفة، قرينة ملك مملكة البحرين، رئيسة المجلس الاستشاري للمبادرة الوطنية لتنمية القطاع الزراعي حفظها الله ورعاها وعضوية عدد من الوزراء وكبار المسؤولين في المؤسسات الحكومية والرؤساء التنفيذيين في المؤسسات الخاصة وممثلي منظمات المجتمع المدني المعنيين بهذا القطاع الحيوي،

للعمل على توحيد الجهود بين مختلف الجهات المعنية بقطاع الزراعة لتحقيق أهداف إنمائية، اجتماعية، بيئية واقتصادية، وتأسيس بيئة فاعلة تتماشى مع أهداف المشروع الإصلاحي لجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة حفظه الله ورعاها والرؤية الاقتصادية لمملكة البحرين ٢٠٣٠.

تُرَكِّز المبادرة بشكل أساسي على دعم وتطوير وحماية الصناعة الزراعية في مملكة البحرين، كما أنها تهدف إلى المساهمة في تحقيق استراتيجية الدولة لاستدامة القطاع الزراعي والتنسيق مع القطاع العام والخاص لدعم وتشجيع المشاريع والبرامج والأنشطة الزراعية لضمان استمرارية وتطور مهنة الزراعة ومستقبل الأمن الغذائي وكفالة الصحة العامة للمجتمع.

تولي المبادرة جل الاهتمام إلى القطاع الخاص والتشجيع على الاستثمار في الزراعة لتصبح قطاعاً فاعلاً يسهم في التنمية الاقتصادية، وتحقيق الأمن الغذائي النسبي. وقد هيأت حكومة مملكة البحرين البيئة الاستثمارية المناسبة بما يشمل التشريعات والسياسات الخاصة بالاستثمار الزراعي وحددت الإجراءات والاشتراطات والضوابط للمستثمرين المحليين والأجانب. وفي إطار سعي المبادرة الوطنية لتنمية القطاع الزراعي للتسهيل على المهتمين

بدء العمل والاستثمار في هذا القطاع الحيوي بمملكة البحرين، تم إصدار الدليل الاسترشادي للعمل والتجارة والاستثمار في القطاع الزراعي ٢٠٣٠ متضمناً المحاور التالية:

- الأسئلة والأجوبة ذات الصلة في مجال العمل والاستثمار الزراعي.
- التشريعات ذات الصلة وما تتضمنه من قوانين أو لوائح تنفيذية أو قرارات.
- الجهات الحكومية والرسمية ذات العلاقة في مجال العمل والاستثمار في القطاع الزراعي.

يُعد هذا الدليل هو الإصدار الثاني وقد تم إعداده بالتعاون مع سعادة الأستاذة المحامية دلل جاسم الزايد، شاكرين لسعادتها مساهمتها القيمة في إعداده، متطلعين إلى تحديثه وتطويره بصورة مستمرة ليتماشى مع المتغيرات والتطور الاقتصادي والاستثماري بما يعود بالنفع على القطاع الزراعي وعلى مملكة البحرين بشكل عام .

## المحتويات

رقم الصفحة	الأقسام	الأبواب
٦ ٨ ١٧ ٢٠ ٢٢ ٢٦ ٣١	١. أسئلة متعلقة بالخدمات الحكومية الإلكترونية ٢. أسئلة متعلقة بشروط وإجراءات طلب وإصدار السجل التجاري ٣. الأسئلة المتعلقة بالمحاصيل والصناعات الزراعية ٤. أسئلة متعلقة بالتصدير من مملكة البحرين ٥. أسئلة متعلقة بالاستيراد إلى مملكة البحرين ٦. أسئلة متعلقة بالمستثمر الأجنبي ٧. أسئلة بشأن الإختصاص القضائي والقانون الواجب التطبيق	<b>الباب الأول الأسئلة العامة والأجوبة</b>
٣٣	القوانين واللوائح التنفيذية و القرارات	<b>الباب الثاني التشريعات في مملكة البحرين</b>
٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤٠ ٤٢ ٤٢ ٤٢ ٤٤ ٤٤ ٤٥ ٤٥ ٤٥ ٤٦ ٤٦ ٤٦	١. المبادرة الوطنية لتنمية القطاع الزراعي ٢. وزارة الداخلية • الادارة العامة للهجرة و الجوازات • شؤون الجمارك • الإدارة العامة للدفاع المدني ٣. وزارة العدل و الشؤون الإسلامية و الأوقاف ٤. وزارة شؤون البلديات و الزراعة ٥. هيئة التخطيط و التطوير العمراني ٦. وزارة الصحة ٧. وزارة الصناعة و التجارة ٨. المجلس الأعلى للبيئة ٩. الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي ١٠. صندوق العمل (تمكين) ١١. مجلس التنمية الاقتصادية ١٢. هيئة تنظيم سوق العمل ١٣. هيئة المعلومات و الحكومة الإلكترونية ١٤. الجهاز الوطني للإيرادات ١٥. صادرات البحرين	<b>الباب الثالث الجهات الحكومية والرسمية ذات العلاقة في مجال العمل و التجارة والاستثمار في القطاع الزراعي</b>
٤٧	نماذج السجلات التجارية لمباشرة الأنشطة في القطاع الزراعي	<b>الملحقات</b>

# الباب الأول

الأسئلة العامة والأجوبة



يتضمن هذا الباب عدد من الأسئلة الشائعة والهامة التي قد تكون موضع تساؤل سواء لدى المستثمر المحلي أو الأجنبي وتمت الإجابة عليها وفق المنصوص عليه والمعمول به بموجب التشريعات والأنظمة المتبعة لدى الجهات الحكومية والرسمية، والتي قد تكون عرضة للتغيير بناء على ما قد يطرأ من تعديلات تشريعية عليها.

## ١- أسئلة متعلقة بالخدمات الحكومية الإلكترونية

### ١.١ كيف يمكنني الاستفادة من خدمات الحكومة الإلكترونية؟

تحتوي البوابة الوطنية للحكومة الإلكترونية على خدمات متعددة مثل طلب المواعيد، وتقديم الطلبات أو الاستفسارات، واستكمال الإجراءات الحكومية مثل طلب تصاريح البناء، ودفع الرسوم والضرائب الجمركية والعديد من الخدمات الأخرى.

لاستخدام البوابة ، يجب على المستخدم إنشاء حساب خاص به واستلام «مفتاح إلكتروني» يسمح بعملية إدخال واحدة لمختلف خدمات الحكومة الإلكترونية. يرجى ملاحظة أنه تم نقل العديد من الخدمات الحكومية عبر الإنترنت ، لذا من الضرورة إنشاء حساب للمستخدم ليتسنى له طلب ومتابعة أي تراخيص أو خدمات حكومية. وسيتم عرض عدد منها في أقسام لاحقة من هذا الدليل.

ممكن للمواطنين البحرينيين والمقيمين إنشاء مفتاح إلكتروني أساسي من خلال عملية قصيرة وسهلة باستخدام الرقم الشخصي الخاص بهم على [www.ekey.bh](http://www.ekey.bh) مما سيتيح لهم الوصول إلى عدد محدود من الخدمات الإلكترونية. كما يوجد مفتاح إلكتروني متقدم يوفر مستوى أعلى من الأمان ويسمح بالوصول إلى جميع الخدمات الإلكترونية بما في ذلك الخدمات الإلكترونية عالية السرية التي تتطلب التحقق من البطاقة الذكية للمستخدم والقياسات الحيوية.

لترقية مستوى حساب المفتاح الإلكتروني الخاص بك من المستوى الأساسي إلى المستوى المتقدم ، يمكنك زيارة أي من المكاتب التالية:

١- هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية في مدينة عيسى

٢- مركز البحرين للمستثمرين في مرفأ البحرين المالي

٣- الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية في المنطقة الدبلوماسية

**ملاحظة :** لمواطني دول مجلس التعاون الخليجي الراغبين بالتسجيل في المفتاح الإلكتروني، يمكنهم الاتصال بمركز الاتصال الوطني على الرقم ٨٠٠٠٨٠٠٠٩٧٣+ حيث تختلف عملية التسجيل قليلاً.

## ١.٢ ماهي الخدمات التي يقدمها نظام سجلات (SIJILAT) ؟

سجلات هي بوابة التسجيل الإلكترونية لنظام السجلات التجارية التي تديرها وزارة الصناعة و التجارة ، يمكن للمستخدمين إجراء جميع المعاملات الإلكترونية المتعلقة بسجلهم التجاري (CR) ، على سبيل المثال:

- نقل الملكية
  - إضافة الفروع
  - إضافة أنشطة
  - تجديد السجل التجاري
  - بحث عن سجل تجاري
  - بحث عن الوكالة التجارية
  - بحث في الأنشطة التجارية
  - النشر الإلكتروني للسجل التجاري
  - الحصول على السجلات والرخص التجارية
  - قيد عضوية لدى غرفة تجارة وصناعة البحرين وتجديدها
- ويمكنك الحصول على المزيد من المعلومات بزيارة الموقع الإلكتروني [www.sijilat.bh](http://www.sijilat.bh).

## ٢- أسئلة متعلقة بشروط واجراءات طلب وإصدار السجل التجاري

لبدء عمل تجاري في مملكة البحرين، يجب على المستثمرين إصدار شهادة السجل التجاري (CR). وهي وثيقة قانونية تصدر للمستثمرين عند تسجيل مؤسستهم في مملكة البحرين لدى وزارة الصناعة والتجارة.

تتضمن السجلات التجارية البيانات الموجودة أدناه:

- رقم السجل التجاري وتاريخ التأسيس.
- اسم الممثل القانوني للمنشأة.
- الشكل القانوني للمنشأة.
- الاسم التجاري للشركة (إن وجد).
- تاريخ انتهاء السجل التجاري.
- رخصة النشاط أو العمل (بمجرد الحصول على الموافقات / التراخيص اللازمة).

### ٢.١ أين أجد معلومات عن الأستثمار في القطاع الزراعي في مملكة البحرين؟

يمكنك مراجعة المواقع التالية للحصول على مزيد من المعلومات حول فرص الاستثمار في القطاع الزراعي في مملكة البحرين:

- الموقع الإلكتروني لنظام السجلات التجارية «سجلات» للحصول على جميع المعلومات عن الأنشطة الزراعية المصرح بها. [www.sijilat.bh](http://www.sijilat.bh)
- الموقع الإلكتروني لمجلس التنمية الاقتصادية للتعرف على الفرص الاستثمارية في مملكة البحرين. [www.bahrainedb.com](http://www.bahrainedb.com)
- الموقع الإلكتروني للمنصة الزراعية. [www.agro.bh](http://www.agro.bh)
- الموقع الإلكتروني لمنصة استثمار الأراضي الحكومية. [www.investmentland.gov.bh](http://www.investmentland.gov.bh)

### ٢.٢ ماهي الإدارات الحكومية التي تختص بمنح الموافقات والترخيص المبدئي؟

يعتمد ذلك على نوع وطبيعة النشاط وغالبًا ما تكون تلك الإدارات:

- وزارة شؤون البلديات والزراعة - دائرة شؤون البلدية
- المجلس الأعلى للبيئة - إدارة التراخيص البيئية
- وزارة الصناعة والتجارة - إدارة التنمية الصناعية

ولمزيد من التفاصيل يمكنك الإطلاع على الموقع الإلكتروني [www.sijilat.bh](http://www.sijilat.bh).



## ٢.٣ ماهي أنواع الشركات التجارية المصرح بها في مملكة البحرين؟

حددت المادة (٢) فقرة (أ) من قانون الشركات التجارية الصادر بالمرسوم بقانون رقم (٢١) لسنة ٢٠٠١ و تعديلاته أشكال الشركات التجارية وفق الآتي:

١. شركة التضامن
٢. شركة المحاصّة
٣. شركة المساهمة
٤. شركة التوصية البسيطة
٥. شركة التوصية بالأسهم
٦. الشركة ذات المسؤولية المحدودة
٧. شركة الشخص الواحد
٨. شركة قابضة

لمزيد من المعلومات حول أشكال الشركات التجارية ولتحديد النوع الأنسب لك، قم بزيارة الموقع الإلكتروني لوزارة الصناعة والتجارة في مملكة البحرين على [هذا الرابط](#).

## ٢.٤ ماهي أنواع الشركات التجارية المسموح لها بمزاولة الأنشطة التجارية في القطاع الزراعي؟

مزاولة الأنشطة التجارية في القطاع الزراعي مسموح للأنواع التالية من الشركات التجارية:

١. الشركات المساهمة البحرينية (العامة)
٢. الشركات ذات المسؤولية المحدودة
٣. فروع شركات الأجنبيّة
٤. شركة المساهمة البحرينية ( المقفلة )
٥. شركات التضامن البحرينية
٦. شركات التوصية البسيطة
٧. شركة التوصية بالأسهم
٨. شركة الغير ربحية

ولمعرفة حدود المسؤولية القانونية لكل من تلك الشركات، يمكنك الاطلاع على [الاشتراطات القانونية المتعلقة بالشركات](#).

## ٢.٥ ماهي أنواع السجلات التجارية؟

يوجد ثلاثة أنواع من شهادات السجل التجاري:

- شهادة السجل التجاري بدون ترخيص والتي تصدر قبل الحصول على الموافقات والتراخيص للأنشطة التجارية.
- هذه هي الخطوة الأولى في التسجيل القانوني لشركتك في مملكة البحرين، مما يسمح للمستثمرين ورواد الأعمال ببدء تقديم طلبات للحصول على خدمات أخرى ومنحهم هوية قانونية، في هذه المرحلة، لن يُسمح لك بالقيام بأنشطة تجارية (مدرّة للربح).
- شهادة السجل التجاري مع الترخيص والتي تصدر بعد الحصول على الموافقات والتراخيص لمزاولة النشاط التجاري.
- وهو السجل التجاري الرسمي الذي يسمح لك ببدء النشاط التجاري بالكامل وبدون قيود.

• السجل التجاري الافتراضي (سجلي) والذي يصدر لمنح المؤسسات الفردية الصغيرة ورجال الأعمال الوضع القانوني لممارسة بعض الأنشطة التجارية وتبسيط إجراءات تأسيسها.

قد تكون خدمة (سجلي) غير مناسبة لأغلب المستثمرين الزراعيين لأن نطاق نشاطها محدود، ويهدف إلى منح المنازل أو المؤسسات الصغيرة جدًا هوية قانونية والحق في ممارسة النشاط التجاري.

أنشاء أي مشروع زراعي يتطلب الحصول على شهادة سجل تجاري مع ترخيص لمزاولة النشاط المطلوب ويمكنك الحصول على المزيد من المعلومات بزيارة الموقع الإلكتروني [www.sijilat.bh](http://www.sijilat.bh).

## ٢.٦ هل أستطيع الحصول على سجل تجاري دون الحاجة لزيارة مراكز تقديم الخدمات؟

نعم، يمكن استكمال طلبات السجل التجاري عبر الإنترنت، ما لم يكن هناك طلب محدد وتكليف بالحضور شخصيا من وزارة الصناعة والتجارة.

## ٢.٧ هل بالإمكان استخراج سجل تجاري افتراضي للمؤسسات الفردية؟

نعم، من الممكن مزاولة بعض الأنشطة التجارية من خلال محل تجاري افتراضي، أي دون الحاجة إلى شرط وجود محل تجاري مؤجر أو تسجيل المنشأة على عنوان مكتب أو مقر.

حاليًا ، يُصرح بممارسة ٤٢ نشاطا من خلال التسجيل الافتراضي، وقد يتعلق العديد منها بالقطاع الزراعي (بما في ذلك تغليف المواد الغذائية وتغليف مستحضرات التجميل أو الأعشاب والعناية بالمناظر الطبيعية وأنشطة خدمات الصيانة). للحصول على سجل افتراضي ، يجب أن تستوفي الشروط التالية:

- أن يكون طالب الترخيص بحريني الجنسية.
- ألا يكون طالب الترخيص مالكًا لمؤسسة تجارية فردية أو شركة شخص واحد، أو أن يكون مديراً أو عضواً في أي شركة تجارية (يسمح لمن هو مساهما في شركة شرط ألا يكون مديراً أو عضواً فيها).
- أن يزاول النشاط التجاري من خلال شكل مؤسسة تجارية فردية فقط.
- توفير عنوان مراسلة دائم.

### ملاحظات:

- يجب على صاحب السجل التجاري الافتراضي في سجلي الحصول على موافقات الجهات المرخصة (حسب متطلبات النشاط التجاري).
- لا يحق لصاحب السجل التجاري الافتراضي على «سجلي» الحصول على تصاريح لجلب عمالة أجنبية.

لمزيد من المعلومات يمكنك [تحميل هذا الملف](#) أو الاطلاع على المعلومات التفصيلية وأنواع الأنشطة التي قد يتم تحديثها بين الوقت والآخر وفق ما قد يعلن عنه من قبل وزارة الصناعة والتجارة على الموقع الإلكتروني [www.moic.gov.bh](http://www.moic.gov.bh).

## ٢.٨ ما هو نظام تسجيل المؤسسات الصغيرة والمتوسطة؟

ممكن للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة التسجيل من خلال نظام تسجيل الشركات الصغيرة والمتوسطة. هو نظام إلكتروني يسمح للشركات الصغيرة والمتوسطة بالتقدم للحصول على «شهادة تصنيف المؤسسات الصغيرة والمتوسطة» وهي شهادة رسمية ومعتمدة من قبل وزارة الصناعة والتجارة تفيدهم بحجم المؤسسة. مما سيؤدي القيام بذلك إلى تمكين المالك من الوصول إلى بعض الامتيازات المتاحة للشركات الصغيرة والمتوسطة.

ولمزيد من المعلومات، يرجى زيارة **قسم الشركات الصغيرة والمتوسطة** على موقع وزارة الصناعة والتجارة.

## ٢.٩ ما هي رسوم التسجيل في نظام تسجيل المؤسسات الصغيرة والمتوسطة؟

لا توجد رسوم تسجيل، ما لم تفرض أي رسوم مستقبلاً من الجهة المعنية.

## ٢.١٠ ماهي شروط الحصول على السجل التجاري لمباشرة العمل والاستثمار في القطاع الزراعي؟

تخضع الشروط والأحكام لما يصدر من وزارة التجارة والصناعة بموجب القانون والقرارات وبشكل عام يشترط:

- أن يكون مقدم الطلب ١٨ سنة وما فوق.
- أن تتوافر في مقدم الطلب الشروط المنصوص عليها في قانون الشركات التجارية على حسب نوع السجل والأنشطة التي يرغب في ممارستها وفق الوارد في الرابط الإلكتروني [www.sijilat.bh](http://www.sijilat.bh).

يمكن لغير البحرينيين إنشاء سجل تجاري لأغراض الاستثمار الزراعي. لمزيد من المعلومات، انظر إلى الباب الأول ( القسم ٦ ) من هذا الدليل.

## ٢.١١ هل مسموح التسجيل لمؤسسة فردية لمباشرة العمل أو الاستثمار في القطاع الزراعي؟

نعم مسموح التسجيل لمؤسسة فردية للعمل والاستثمار في القطاع الزراعي وفق الأنظمة والشروط المصنّح بها من وزارة الصناعة والتجارة وبعد الحصول على الترخيص والموافقات المطلوبة من كافة الجهات المعنية.

## ٢.١٢ ما هو نوع الدعم الذي تقدّمه المبادرة الوطنية لتنمية القطاع الزراعي للمستثمر؟

تقدّم المبادرة الوطنية الخدمات التالية للمستثمرين:

- تعريف أصحاب المشاريع بالجهات المعنية من خلال ربط المستثمرين بالعديد من الجهات الخدمية وتوضيح الإجراءات والخدمات المتوفرة في مملكة البحرين.
- تقديم الإستشارات لبدء المشاريع الزراعية.
- تبادل الخبرات و السعي لتسهيل عقد الصفقات التجارية المحلية و الخارجية (الاقليمية والدولية).

## ٢.١٣ هل أستطيع ممارسة النشاط الزراعي التجاري من المنزل؟

نعم، ولكن يجب أن يكون لديك ترخيص لمزاولة النشاط التجاري الافتراضي من المنزل وفق القرارات المنظمة والصادرة بهذا الشأن وما تنص عليه من شروط وأحكام مع الأخذ في الاعتبار التقيد بالقرارات التي قد تصدر من جهة الإدارة من وقت الى آخر.

لمزيد من المعلومات، يمكنك زيارة موقع [www.sijilat.bh](http://www.sijilat.bh) واختيار «أنشطة البحث» في قسم الخدمة العامة. قم بإجراء بحث عن «أنشطة خدمات الصيانة والعناية بالحدائق المنزلية» (الترميز الدولي ٨١٣) للحصول على مزيد من المعلومات. أنشطة خدمات صيانة وصيانة المناظر الطبيعية هي النشاط الوحيد المسموح به والذي يمكن أدائه من المنزل في قطاع الزراعة.

**ملاحظة :** ونشير إلى أنه بموجب القانون رقم (٣٤) لسنة ٢٠١٢ بشأن الموافقة على قانون (نظام) البذور والتقاوي والشتلات لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية إنه في حال إقامة مشتل دون ترخيص حسب القانون يعاقب المخالف بغرامة لا تتجاوز ٥٠٠ دينار بحريني.

## ٢.١٤ هل أستطيع مزاولة النشاط الزراعي من المنزل من خلال الانضمام الى برنامج «خطوة» التابع لوزارة التنمية الاجتماعية؟

نعم، حيث أن البرنامج يوفر الغطاء القانوني المجاني للأسر المنتجة من خلال القرار رقم (٣٩) لسنة ٢٠١٠ بشأن تنظيم العمل من المنزل. وتتلخص مميزات برنامج «خطوة» في التالي:

- الانضمام للبرنامج مجاني من غير أية رسوم.
- الحصول على بطاقة تعريفية خاصة وشهادة قيد للعمل من المنزل، ويتم تجديد التصريح بشكل سنوي وبدون أي رسوم مالية.
- توفير التدريب الاحترافي المتقدم والتدريب للمبتدئين لكافة الأنشطة المسجلة مجاناً.
- توفير منافذ لتسويق المنتجات مجاناً.
- دعم مشاركة الأسر في المعارض والمسابقات الداخلية والخارجية، وتوفير كافة متطلبات المشاركة.

- دعم تطوير جودة المنتجات وخلق منتجات جديدة إضافية يتطلبها السوق من خلال مركز التصميم والابتكار.
- تطوير المهارات الإدارية والتسويقية من خلال مركز التميز لتنمية المشروعات المنزلية.
- إمكانية الحصول على التمويل للمشاريع من خلال بيت الأسرة للتمويل المتناهي الصغر.
- الاستفادة من التأمين الاجتماعي الاختياري في الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي، والتي تضمن للمستفيدين من برنامج «خطوة» مستقبلهم التقاعدي.
- تعفى الاسر المنتجة الحاصلة على ترخيص العمل من المنزل خطوة من اصدار شهادة المنشأ للبضائع المستوردة من الخارج على ان لا تتجاوز قيمة البضاعة ٥٠٠ دينار وتعامل معاملة البضائع الشخصية.
- ولمزيد من المعلومات يمكنك زيارة الموقع الإلكتروني لوزارة العمل والتنمية الاجتماعية [www.mlsd.gov.bh](http://www.mlsd.gov.bh)

## ٢٠١٥ هل أستطيع الحصول على الدعم الحكومي ٦٠٪ على المدخلات الزراعية إذا لم أكن مزارعاً مسجلاً؟

لا توجد آلية لمنح المدخلات الزراعية المدعومة لغير المزارعين المسجلين في القائمة المعتمدة من إدارة الثروة النباتية التابعة لوزارة شؤون البلديات والزراعة، وبخصوص أصحاب الشركات وغيرهم ممن لا يحملون بطاقة هوية مزارع غير مسموح لهم التقدّم بطلب الحصول على المدخلات الزراعية المدعومة مثل الطراويل وأنابيب الري ولكن يمكن للأفراد الحصول على المبيدات المدعومة بشكل شخصي وللإستخدام في الحدائق والمزارع الخاصة وليس لأي غرض تجاري.

## ٢٠١٦ هل توجد جهات تمويلية للاستثمار في القطاع الزراعي؟

هناك جهات تمويلية تمنح قروض ميسرة للبحريين لدعم المشاريع المتوسطة والصغيرة والمتناهية الصغر والأسر المنتجة وتخضع شروط التمويل للأحكام الخاصة بتلك الجهات التمويلية ومنها:

### • بيت الأسرة للتمويل متناهي الصغر

هي مؤسسة تنمية تهدف إلى تمكين الأفراد وإطلاق قدراتهم وتحسين مستوياتهم المعيشية من خلال توفير التمويل متناهي الصغر كأحد آليات الدعم لأصحاب الدخل المحدود. ويحق لأصحاب المشاريع التقدّم للحصول على تمويل من البنك حتى في حالة وجود شريك أجنبي وذلك بعد تقديم محضر اجتماع لمجلس إدارة المشروع يذكر فيه موافقة الشركاء للتقدّم للحصول على تمويل من البنك ويكون التمويل بإسم الشريك البحريني وليس بإسم المشروع. وبإمكان أصحاب السجلات التجارية أو سجلي او المشاركين في برنامج خطوة التقدّم بطلب الحصول على القروض.

وللاطلاع على برامج دعم المشاريع الصغيرة والمتناهية الصغر يمكنك زيارة الموقع الإلكتروني [www.fmh.bh/ar](http://www.fmh.bh/ar)

## • بنك الابداع

يعمل بنك الابداع على تقديم الدعم لذوي الدخل المحدود وأصحاب المشاريع الصغيرة سعياً منه لزيادة دخل المواطنين البحرينيين وتحسين مستوى معيشتهم وذلك بتحويل المواهب والحرف التي يمتلكونها الى مشاريع ناجحة من خلال توفير القروض متناهيّة

الصغر والصغيرة، مع التركيز على المرأة والشباب. كما يحق لأصحاب المشاريع التقدّم للحصول على تمويل من البنك في حالة وجود شريك أجنبي حيث يمكن منح تمويل بإسم الشخصين إذا كان السجل مشترك بين البحريني والأجنبي على أن يتم توفير كفيل بحريني ثالث للقرض.

ولمزيد من المعلومات يمكنك زيارة الموقع الإلكتروني [www.ebdaabahrain.com](http://www.ebdaabahrain.com).

## • بنك البحرين للتنمية

هناك العديد من فرص التمويل الزراعي. التمويل الزراعي الفردي (الممنوح لشخص ليس لديه سجل تجاري) متاح فقط للمواطنين البحرينيين ويخضع لعمليات تقييم المشروع في بنك البحرين للتنمية. اما إذا كان المتقدم للتمويل الزراعي شخص طلب التمويل الزراعي شركة مملوكة من قبل بحريني وأجنبي ، فإنه يمكنهما تقديم طلب التمويل إلى البنك وسيقوم البنك بتقييم الطلب وفقاً للشروط والأحكام الخاصة بالتمويل. إضافة إلى تقييم الطلب من الناحية الإئتمانية، واستيفاء القرض لمعايير الربحية المعتمدة لدى البنك ضمن شروط التمويل. علماً بأن الشروط والأحكام قابلة للتغيير من حين لآخر لجمع القروض الزراعية سواء الشخصية منها أو ذات السجل التجاري.

ولمزيد من المعلومات يمكنك زيارة الموقع الإلكتروني [www.bdb-bh.com](http://www.bdb-bh.com).

**برنامج التمويل الزراعي لبنك البحرين للتنمية:** بنك البحرين للتنمية لديه برنامج تمويل زراعي بمعدل ربح (٪) بهدف دعم الإنتاج الزراعي في مملكة البحرين، وهو متاح بمبالغ تصل إلى ١٥٠٠٠ دينار بحريني. من بين المتطلبات الأخرى ، هذا الصندوق متاح فقط للمواطنين البحرينيين، المالكين أو المستأجرين للأراضي الزراعية، وهو لغرض وحيد هو القيام بالنشاط الزراعي.

لمزيد من المعلومات حول برنامج التمويل، يمكنك زيارة [الموقع الإلكتروني](http://www.bdb-bh.com).

## • صندوق العمل ( تمكين )

يقدم صندوق العمل (تمكين) الدعم المالي للمشاريع الزراعية التي بحاجة إلى تطوير وتنمية أعمالها من خلال برامج مخصصة للمؤسسات وللأفراد.

لدى تمكين نوعان من الدعم لقطاع الزراعة:

١. الدعم المباشر للأفراد والشركات والفعاليات وغيرها، من خلال مشاريع تمكين الخاصة وشراكة تمكين الاستراتيجية.
٢. برامج المؤسسات (مثل برامج التمويل ودعم المشاريع) وبرامج الأفراد (مثل التدريب ودعم الأجور) - هذه البرامج مفتوحة لجميع القطاعات بما في ذلك قطاع الزراعة.

لمزيد من المعلومات حول هذه البرامج ولمعايير الأهلية، يمكنك زيارة الموقع الإلكتروني [www.tamkeen.bh](http://www.tamkeen.bh).

## ٢.١٧ أنا مزارع، هل أستطيع أن أكون صاحب مشروع زراعي وامتلك سجل تجاري على عنوان المزرعة؟

يشترط لذلك الحصول على موافقة البلدية والتي تعتمد على أن يكون العقار المطلوب يقع في منطقة مصنفة (حزام اخضر) ويوجد عليها عنوان مسجل كمزرعة أو مشتل، وأن يكون العقار قائم ومنتهج على شكل مزرعة أو مشتل نباتي. كما يجب أن يتضمن السجل التجاري للشركة المرتقبة نشاط وزارة الصناعة والتجارة (ISIC4 Code 011) «إنتاج المحاصيل واثار النباتات».

## ٢.١٨ كم موظف أو عامل يمكن توظيفه في الشركة/ المؤسسة التي تعمل في القطاع الزراعي؟

يخضع إصدار رخص العمل و تحديد عدد العاملين إلى الأنظمة المعمول بها لدى هيئة تنظيم سوق العمل وفق المنصوص عليه في قانون هيئة تنظيم سوق العمل والقرارات الصادرة المنظمة و إلى قانون العمل الذي يحكم العلاقة التعاقدية ما بين صاحب العمل والعمّال، وفي حال كون العدد المسموح غير كافٍ بإمكان صاحب العمل التقدّم إلى هيئة تنظيم سوق العمل بطلب رفع السقف وزيادة عدد الموظفين وتخضع الموافقة على الطلب لقرار الجهة المعنية.


## ٢.١٩ ماهي الرسوم الإدارية للتصاريح والرخص المتعلقة بالسجل التجاري؟

كل جهة حكومية لديها أحكام خاصة بشأن تحصيلها للرسوم والمصاريف إمّا بموجب القانون أو بموجب القرار المنظمّ وتحدّد تلك الرسوم بحسب نوع الطلب المقدم مع الأخذ بالاعتبار إمكانية تغيير مقدار تلك الرسوم بحسب ما يصدر من تشريعات بهذا الشأن.

## ٢.٢٠ هل بالإمكان تسجيل الأبناء الذين يعملون في الشركة لدى هيئة التأمينات الاجتماعية من ضمن العاملين في الشركة كسائر العاملين؟

لا. حسب المادة رقم (٢) من قانون العمل في القطاع الأهلي رقم (٣٦) لسنة ٢٠١٢ تم النص في الفصل الثاني - الأحكام العامة المادة (٢) من القانون على عدم سريان القانون على أفراد أسرة صاحب العمل الذين يعولهم واستثنائهم من الخضوع لأحكام قانون العمل ، فإن أبناء المالك أو أي من أفراد الأسرة المسجلين كموظفين في الشركة غير مشمولين بأحكام قانون العمل ، وبالتالي لا يمكن تسجيلهم في الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية.

## ٢.٢١ هل يجوز أن يملك الشركة مالك واحد فقط؟

نعم، أجاز القانون ذلك ويندرج تحت نموذج التأسيس (الشركة ذات المسؤولية المحدودة) وتخضع أحكامها وتنظيمها إلى **قانون الشركات التجارية**  واللائحة التنفيذية للقانون.

لمزيد من المعلومات يمكنك زيارة الموقع الإلكتروني [www.sijilat.bh](http://www.sijilat.bh).

و يمكنك الضغط على هذا الرابط للتعرف على المزيد من القوانين .

## ٢.٢٢ هل هناك حد أقصى لعدد الشركاء في الشركة ذات المسؤولية المحدودة؟

لا يوجد حد أقصى لعدد الشركاء ولمزيد من المعلومات يمكنك زيارة الموقع الإلكتروني [www.sijilat.bh](http://www.sijilat.bh).

## ٢.٢٣ هل هناك حد أدنى لقيمة الحصة في رأس مال الشركة ذات المسؤولية المحدودة؟

لا يوجد حد أدنى لقيمة الحصة ويجوز أن تكون بأي قيمة ولمزيد من المعلومات يمكنك زيارة الموقع الإلكتروني [www.sijilat.bh](http://www.sijilat.bh).

## ٢.٢٤ هل يتطلب وجود عقد تأسيس لشركة ذات مسؤولية محدودة جديدة مكوّنة من مالك واحد؟

لا، في حال وجود مالك واحد يكفي المالك بتقديم إقرار تأسيس من وزارة الصناعة والتجارة، أما في حال تعدّد الشركاء يتوجب تقديم عقد التأسيس.



## ٣. الأسئلة المتعلقة بالمحاصيل والصناعات الزراعية

### ٣.١ ماهي النباتات المحظور زراعتها في مملكة البحرين؟ هل زراعة القات أو الميروانا أو البرسيم مشروعة في البحرين؟

تخضع نوعية المحاصيل الزراعية المصرح بها إلى قانون أنواع المحاصيل المشروع زراعتها في مملكة البحرين. ويحظر زراعة القات او الميروانا ويعاقب القانون من يخالف ذلك، كما يحظر زراعة البرسيم ذي الاحتياجات المائية المرتفعة حسب القرار رقم (٢) لسنة ٢٠٠٠ بشأن حظر زراعة البرسيم.

ويجوز زراعة محاصيل علفية أخرى أقل استهلاكاً للمياه بحسب ما توصي به الجهة المختصة في شؤون الزراعة والثروة البحرية. وبما لا يخالف المنصوص عليه بموجب القانون رقم (١٥) لسنة ٢٠٠٧ بشأن المواد المخدرة والمؤثرات العقلية، وعلى الأخص المادة (٤) منه وعلى القرار رقم (٣٩) لسنة ٢٠١٦ بتعديل جداول المواد المخدرة والمؤثرات العقلية الملحقه بالقانون رقم (١٥) لسنة ٢٠٠٧ بشأن المواد المخدرة والمؤثرات العقلية وتعديلاته.

### ٣.٢ ما هي الشروط والحدود المصرح بها لإستخدام المبيدات الحشرية؟

يصدر قسم الحجر الصحي ووقاية النباتات التابع لإدارة الثروة النباتية جميع المعايير الإلزامية لمبيدات الآفات ولوائح الاستخدام. يجب أن يستوفي تطبيق المبيدات المواصفات المطلوبة وأن يتم اعتماده من قبل قسم الحجر الصحي ووقاية النبات على أساس المعايير التالية:

١. شهادة تحليل مبيد من مختبر متخصص في مملكة البحرين أو دولة خليجية أخرى أو مختبر دولي متخصص.

٢. الموافقة على تخزين مبيد مقترح من إدارة الدفاع المدني.

لمزيد من المعلومات قانون في شأن المبيدات، يمكنك الضغط على [هذا الرابط](#).

### ٣.٣ هل هناك رسوم على خدمة فحص العينات في مختبر وكالة الزراعة والثروة البحرية؟

إذا كان الغرض من فحص عينات النباتات في مختبر الوقاية لتشخيص الإصابة بالآفات الزراعية فهذا النوع من الفحص مجاني حتى الآن، أما تحليل عينات التربة فتمت في مختبر الأسمدة والتربة ومقدار الرسم هو ١٠ دينار بحريني.

### ٣.٤ ما هو الفرق بين مختبر وكالة الزراعة والثروة البحرية ومختبر وزارة الصحة لفحص الخضروات والفواكه المستوردة والمحلية؟

تتولى إدارة الثروة النباتية وطبقاً لقانون الحجر الزراعي الموّدد لدول مجلس التعاون فحص الدرساليات الزراعية الواردة بما فيها الخضروات والفواكه في المنافذ الجمركية للتأكد من خلوها من الآفات النباتية وفي الحالات التي يلاحظ فيها وجود أي أعراض للإصابة بالآفات يتم سحب عينات من الدرساليات الزراعية الواردة في المنافذ لتشخيص الإصابة وتعريف الآفة.

أما مختبرات الصحة العامة بوزارة الصحة فتقدّم العديد من الفحوصات الميكروبيولوجية والكيميائية للتحقق من جودة وسلامة ارساليات الخضروات والفواكه المحلية والمستوردة لضمان سلامتها وأمنيتها للاستهلاك وفقاً للمعايير الخليجية والعالمية المعتمدة في مملكة البحرين.

### ٣.٥ ما هي الخدمات الزراعية التي يقدمها المركز الوطني للمختبرات الزراعية في هورة عالي؟

تم إنشاء المركز الوطني للمختبرات الزراعية في هورة عالي للإسهام في توفير الفحوصات الزراعية الخاصة بسلامة القطاع الزراعي وتقييم جودة العينات الزراعية، وذلك من خلال تقديم مجموعة من خدمات الفحص والتحليل الزراعية، والتي تتمثل في تحاليل التربة وتحاليل المياه المستخدمة للغرض الزراعي، وتشمل فحوصات التوصيل الكهربائي ودرجة الحموضة وتقدير كربونات الكالسيوم في التربة، والأملاح الكلية الذائبة ودرجة الحموضة في المياه، إذ تقدم هذه الخدمة برسم لا يتجاوز عشرة دنانير ( ١٠ دينار)، ويسعى المختبر لتوسيع قائمة التحليل مستقبلاً.

### ٣.٦ ماهي مجالات الصناعة في القطاع الزراعي؟

- مجالات الصناعة في القطاع الزراعي متعددة ومنها:
١. الصناعات الغذائية التحويلية من الانتاج الزراعي.
  ٢. صناعة العطور والأدوية من الأعشاب العطرية والطبية.
  ٣. صناعة الأسمدة والمحاليل المغذية للنباتات.
  ٤. صناعة المبيدات والمنتجات الكيميائية الزراعية الأخرى.

### ٣.٧ ماهي الشروط اللازم توافرها في مقدّم الطلب للصناعات في القطاع الزراعي؟

- أن يكون مقدّم الطلب ١٨ سنة وما فوق.
  - تكون نسبة الملكية وفق التالي :
    - البحريني : مسموح لحد ١٠٠ ٪ ملكية.
    - الخليجي : مسموح لحد ١٠٠ ٪ ملكية.
    - الامريكي : مسموح لحد ١٠٠ ٪ ملكية
- حاملي الجنسية السنغافورية , السويسرية , الايسلندية, النرويجية و ليختنشتاين : مسموح لحد ١٠٠ ٪ ملكية.

ويمكنك الحصول على المزيد من المعلومات بزيارة الموقع الإلكتروني [www.sijilat.bh](http://www.sijilat.bh).  
اتبع الخطوات التالية للتحقق من الأنشطة بالضغط على:

- خدمات عامة
- بحث في الأنشطة التجارية
- كلمة البحث: الزراعة
- ابحث عن الأنشطة التجارية من خلال تحديد خياراتك

### ٣.٨ ماهي نوعية المشاريع الزراعية التي تتطلب ترخيص بيئي؟

تخضع المشاريع التنموية في مملكة البحرين لإجراءات تقويم الأثر البيئية وفقاً للفتاى المحددة في القرار الوزاري رقم ( ١ ) لسنة ١٩٩٨ بشأن التقويم البيئي للمشروعات، وفيما يتعلق بالمشاريع الزراعية فقد تم تحديد فئتين مرتبطتين بها أي بالمشاريع الزراعية يتوجب إخضاعهما لتألية تقويم الأثر البيئي قبل ترخيصهما، الفئتان هما:

**الفئة ( ٢٢ ):** المشاريع والعمليات التي قد تؤدي إلى إحداث تأثير محسوس في التربة كالتلوث الحاصل من تسرب بعض العناصر أو المركبات الضارة من النفايات إلى التربة أو التلوث الناتج عن الاستخدام المفرط للأسمدة والمبيدات.

**الفئة ( ٢٣ ):** المشاريع والعمليات التي قد تؤدي إلى تدهور محسوس في التربة أو انجرافها (بفعل الماء) أو انجرافها (بفعل الهواء) كالمشاريع الرئيسية للزراعة والمشاريع الهندسية الرئيسية التي قد تؤدي إلى تحويل الجريان الطبيعي للمياه.

### ٣.٩ ما هي الاجراءات المطلوبة للحصول على ترخيص بيئي؟

إجراءات التراخيص البيئية للمشاريع الزراعية تشمل:

- تعبئة استمارة تقييم الأثر البيئي المبدئية للمشاريع .
- تسجيل الطلب في قسم التراخيص البيئية بالجهاز التنفيذي للمجلس الأعلى للبيئة عن طريق البريد الإلكتروني [licence@sce.gov.bh](mailto:licence@sce.gov.bh)، مع خطاب من مقدم الطلب (صاحب المشروع).

## ٤. أسئلة متعلقة بالتصدير من مملكة البحرين

### ٤.١ من هي الجهة المسؤولة عن تنظيم الصادرات؟ ما هي تفاصيل الاتصال بهم؟

صادرات البحرين تعتبر منصة التصدير الرسمية في مملكة البحرين وتسعى إلى توفير أفضل الحلول والخدمات المصممة خصيصًا لخدمة أهداف الشركات التصديرية ومواكبة معدلات الطلب في الأسواق العالمية وهيئة الشركات للمنافسة في أصعب الأسواق وتحقيق النجاح فيها.

ويمكنك الحصول على المزيد من المعلومات من خلال التواصل مع:

#### صادرات البحرين

مرفأ البحرين المالي - بوابة المرفأ - الطابق الخامس - المنامة - مملكة البحرين

هاتف: +٩٧٣ ١٧٣٨٣٩٩٩

البريد الإلكتروني: [info@export.bh](mailto:info@export.bh)

الموقع الإلكتروني: [www.export.bh](http://www.export.bh)

### ٤.٢ هل ممكن تصدير الانتاج الزراعي؟ ومن هي الجهة التي سوف تعتمد المواصفات الانتاجية؟

نعم، يمكنك تصدير الإنتاج الزراعي متى ما كان لديك سجل تجاري وترخيص بالتصدير وحصولك على الموافقة من الدولة المستوردة والتي تحدد أنواع الشهادات والتراخيص اللازمة. وإصدار هذه الشهادات والتراخيص تقع ضمن اختصاصات كلا من إدارة الثروة النباتية بشؤون الزراعة والثروة البحرية وقسم مراقبة الأغذية بوزارة الصحة وإدارة شؤون الجمارك.

### ٤.٣ ما هي الرسوم المقررة للحصول على الشهادة الزراعية؟

شهادة الصحة النباتية هي الشهادة التي تصدر كأحد إجراءات الحجر الزراعي على الإرساليات الزراعية المصدرة أو المعاد تصديرها من مملكة البحرين وتصدر بعد فحص الإرسالية قبل التصدير وهي على النحو التالي:

السند القانوني	الرسوم (د.ب)	الخدمة
القرار الوزاري رقم (٥٠) لسنة ٢٠٠٤ بشأن رسوم التفتيش على الشحنات (الرساليات) الزراعية	١.	رسوم تفتيش الشحنات الصادرة أو العابرة أو المعاد تصديرها اثناء الدوام الرسمي
	٢.	رسوم تفتيش الشحنات الصادرة أو العابرة أو المعاد تصديرها خارج الدوام الرسمي
القرار الوزاري رقم (٨٢) لسنة ٢٠١٨ بشأن تحديد فئات رسوم إعادة كلفة الخدمات الزراعية	١.	إصدار شهادة الصحة النباتية (في حالة كانت نتيجة فحص الشحنة مطابقة للاشتراطات)
	٥	إصدار بدل مفقود لشهادة الصحة النباتية
	١.	رسوم إصدار إذن إستيراد للنباتات والمنتجات النباتية

## ٥ - أسئلة متعلقة بالإستيراد إلى مملكة البحرين

### ٥.١ من هي الجهة المسؤولة عن تنظيم الواردات؟ ما هي تفاصيل الإتصال بهم؟

إدارة شؤون الجمارك في وزارة الداخلية هي المسؤولة عن تنظيم الواردات والصادرات في مملكة البحرين.

ولمزيد من المعلومات حول لوائح الاستيراد يمكنك التواصل مع إدارة شؤون الجمارك وفق بيانات الإتصال المبينة في هذا الدليل في (الباب الثالث)، أو يمكنك زيارة الموقع الإلكتروني [www.bahraincustoms.gov.bh](http://www.bahraincustoms.gov.bh).

### ٥.٢ ما هي اللوائح التي يجب عليّ الالتزام بها لإستيراد سلع أو خدمات إلى مملكة البحرين؟

يمكنك الاطلاع على قانون تنظيم الجمارك الموحد لدول مجلس التعاون الخليجي والقرارات المنظمة أو التواصل مع إدارة شؤون الجمارك وفق بيانات الإتصال المبينة في هذا الدليل في ( الباب الثالث )، أو يمكنك زيارة الموقع الإلكتروني [www.bahraincustoms.gov.bh](http://www.bahraincustoms.gov.bh).

### ٥.٣ هل أحتاج إلى التقدّم بطلب للحصول على تراخيص الاستيراد؟

نعم، لابد أن يكون لديك سجل يسمح ويُرخّص لك بالاستيراد.

علما بأن تسهيلات «الاستيراد» و «التصدير» بالفعل مدرجة ضمن الأنشطة المعتمدة لسجلات التجارية التي تحتوي على «البيع أو التجارة» كُنشاط لها. في حالة عدم احتواء النشاط على تسهيل «البيع أو التجارة»، يمكن للمستثمر تقديم طلب عبر الإنترنت لإضافة نشاط منفصل إلى السجل التجاري الحالي.

### ٥.٤ ما هي المستندات المطلوبة لإستيراد البضائع؟

الوثائق المطلوبة لإتمام إجراءات التخليص للإستيراد:

- فاتورة الشراء.
- بوليصة الشحن (إستثناء المنفذ البري).
- لمزيد من المعلومات حول المستندات المطلوبة لإستيراد البضائع الزراعية يمكنك الاطلاع على قانون تنظيم الجمارك الموحد لدول مجلس التعاون الخليجي والقرارات المنظمة [www.bahraincustoms.gov.bh](http://www.bahraincustoms.gov.bh). والأحكام التنفيذية المتوفرة على الموقع الإلكتروني لشؤون الجمارك [www.bahraincustoms.gov.bh](http://www.bahraincustoms.gov.bh).

## إجراءات التخليص:

يجب إعداد البيان الجمركي للاستيراد من قبل المفوّض في مختلف المنافذ الجمركية ودفع الضرائب «الرسوم» الجمركية المقررة.

### ملاحظة:

- تقدّم شؤون الجمارك خدمة مجانية بقسم الشحن الجوي وذلك بإعداد البيان الجمركي من قبل منتسبها في حال الحضور الشخصي لصاحب الشحنة المستوردة.
- قد يتطلّب الأمر أحيانًا معاينة البضاعة للكشف والتدقيق عليها وفق معايير المخاطر.

### إجراءات إضافية:

بعد تقديم البيان الجمركي باستخدام نظام eCAS للتخليص الجمركي، ستكون إجراءات التخليص الجمركي على النحو التالي:

- دفع الرسوم الجمركية لدى مكتب أمين الصندوق في نقطة الجمارك حيث سيتم تخليص البضائع.
- تسليم جميع الوثائق ذات الصلة بالبضائع لموظف التخليص الجمركي في نقطة الجمارك.
- دفع رسوم مناولة البضائع ذات الصلة وتحديد موعد لنقل البضائع في مكتب مشغل الميناء.
- سينقل مشغل الميناء الحاوية إلى نقطة التفتيش المعنية.
- سوف تقوم الجمارك بتقييم خطر البضائع ويمكن إجراء التفتيش وفقًا لذلك.
- سيتم تخليص البضائع والسماح لها بمغادرة النقطة الجمركية.

يتم تصنيف البضائع المستوردة والمصدرة وفقًا للتصنيف القياسي للتجارة الدولية (SITC)، وبامكانك الاطلاع على قانون تنظيم الجمارك الموحد لدول مجلس التعاون الخليجي والقرارات المنظمة على الموقع الإلكتروني [www.bahraincustoms.gov.bh](http://www.bahraincustoms.gov.bh) أو الاتصال بشؤون الجمارك لمزيد من المعلومات حول لوائح الاستيراد.

## ٥.٥ هل هناك أي اتفاقيات تجارة حرة (FTA's) يجب أن أعرف بها؟

نعم، تستفيد مملكة البحرين من العديد من اتفاقيات التجارة الحرة. وهي عبارة عن اتفاقيات ثنائية دولية تعزّز التجارة بين البلدان وتزيل اتفاقيات التجارة الحرة الحواجز والعوائق التجارية بين البلدان، مما يسمح بمعاملة الشركات الأجنبية كمعاملة الشركات المحلية.

وشهدت مملكة البحرين زيادة كبيرة في معدلات الاستيراد والتصدير مع زيادة اتفاقياتها في التجارة الحرة، حيث نمت واردات مملكة البحرين بشكل ملحوظ بنسبة ٤٨,٧٦ ٪ بين عامي ٢٠١٣ و ٢٠١٨.

- **اتفاقية التجارة الحرة العربية الكبرى** : الدول الموقعة على الاتفاقية تشمل البحرين ومصر والعراق والأردن والكويت ولبنان وليبيا والمغرب وعمان وفلسطين والمملكة العربية السعودية والسودان وسوريا وتونس والإمارات العربية المتحدة واليمن.
  - **اتفاقية التجارة الحرة لدول مجلس التعاون الخليجي** : تمنح المعاملة الوطنية لجميع الشركات الخليجية والمواطنين في أي دولة أخرى من دول مجلس التعاون الخليجي.
  - **اتفاقية التجارة الحرة الأوروبية** : تشمل الاتفاقية مع البحرين وجميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي وعددها ٢٧ دولة بالإضافة إلى أيسلندا وليختنشتاين والنرويج وسويسرا.
  - **اتفاقية التجارة الفيدرالية بين دول مجلس التعاون الخليجي وسنغافورة (GSFTA)** : تسمح الاتفاقية لبضائع دول مجلس التعاون الخليجي بالوصول إلى السوق السنغافوري بدون رسوم جمركية.
  - كانت البحرين أول عضو في مجلس التعاون الخليجي وثالث دولة عربية تدخل في **اتفاقية تجارة حرة مع الولايات المتحدة**.
- لمزيد من التفاصيل حول اتفاقيات التجارة الحرة، يمكنك زيارة الموقع الإلكتروني لمجلس التنمية الاقتصادية [www.bahrainedb.com](http://www.bahrainedb.com).

## ٥.٦ هل مباشرة النشاط الزراعي من خلال المؤسسات والشركات التجارية يخضع لأداء أي ضريبة متصلة بالقيمة المضافة؟

يتولى ويختص الجهاز الوطني للإيرادات بالاشراف والرقابة وتسجيل الأشخاص الخاضعين للقيمة المضافة والانتقائية، وقد تأسس الجهاز بموجب المرسوم الملكي رقم ( ٤٥ ) لسنة ٢٠١٨ بإنشاء وتنظيم الجهاز الوطني للإيرادات.

كما صدر المرسوم بقانون رقم (٤٨) لسنة ٢٠١٨ بشأن ضريبة القيمة المضافة ( VAT ) وتعديله وكذلك اللائحة التنفيذية المتضمنة الأحكام المطبقة على الأفراد والشركات الذين يزاولون نشاطًا اقتصاديًا ويقومون بتوريد خاضع للقيمة المضافة تتجاوز قيمته الحد الإلزامي للتسجيل في القيمة المضافة وتُطبق قواعد مختلفة اعتمادًا على ما إذا كان الفرد أو الشركة مقيمين في مملكة البحرين أو غير مقيمين.

تنطبق قواعد مختلفة اعتمادًا على ما إذا كان الفرد أو الشركة مقيمًا أو غير مقيم في مملكة البحرين.

لمزيد من المعلومات ، يمكنك الاطلاع على القسمين ٣,١ و ٣,٢ من الدليل العام للقيمة المضافة على [الموقع الإلكتروني](#).

## ٥.٧ هل يمكن الحصول على ترخيص الاستيراد بعد وصول الإرسالية إلى مملكة البحرين؟

لا ، يتوجب على المستورد الحصول على ترخيص الاستيراد قبل شحن الإرساليات. لمزيد من المعلومات حول الحصول على ترخيص لاستيراد النباتات أو المنتجات النباتية أو غيرها من المواد الخاضعة لأنظمة الحجر الزراعي يمكنك زيارة الموقع الإلكتروني لوزارة شؤون البلديات و الزراعة على [هذا الرابط](#).



## ٥.٨ هل يلزم الحصول على شهادة تحليل للمبيد عند كل استيراد لذات المبيد؟

إن صلاحية شهادة المبيد الصادرة من وكالة الزراعة والثروة البحرية هي سنة واحدة فقط يبدأ سريانها من تاريخ استخراجها، وعليه يُعفى المبيد من الشهادة خلال هذه الفترة إذا كان من نفس الشركة والبلد المُصنَّع.

## ٥.٩ هل يقوم الحجر الزراعي بفحص الإرسالية مباشرة فور وصولها إلى المنفذ الجمركي؟

يقوم الفريق المختص في الحجر الزراعي بفحص الإرسالية الزراعية فور إستلام طلب الفحص من الجمارك وقيام صاحب الطلب بتقديم كافة المستندات المطلوبة إلى مفتش الحجر الزراعي المناوب بالمنفذ الجمركي.

### ٥.١٠ هل هناك رسوم لفحص الإرساليات الزراعية؟

نعم، رسوم الفحص خلال ساعات الدوام الرسمي هي ٥ دينار بحريني ورسوم الفحص بعد ساعات الدوام الرسمي هي ١٥ دينار بحريني، مع الأخذ بالاعتبار إمكانية تغيير قيمة تلك الرسوم حسب الجهة الإدارية.

ملاحظة: الرسوم الواردة في هذا المستند هي كدليل ، وقد تخضع المبالغ الفعلية للتغيير من قبل السلطة الإدارية.

### ٥.١١ أين يتم إجراء فحص الإرساليات أو الشحنات الزراعية؟

يتم فحص الشحنات بمقر شؤون الزراعة في منطقة البديع أو أي موقع آخر قد تعلن عنه جهة الإدارة.

### ٥.١٢ ما هي الجهات التي يجب استشارتهم فيما يتعلق بضوابط الاستيراد والتصدير البحري في مملكة البحرين؟

يشترط عند اجراء اي عملية استيراد أو تصدير لأي من المنتجات أو المحاصيل أو المواد أن تخضع لموافقة الإدارات المعنية من الجهات الحكومية كلاً حسب اختصاصه وهم كالتالي:

- وزارة الداخلية
- وزارة شؤون البلديات والزراعة
- وزارة الصحة
- المجلس الأعلى للبيئة

## ٦- أسئلة متعلقة بالمستثمر الأجنبي

### ٦.١ هل بإمكان المستثمر الأجنبي الإستثمار في القطاع الزراعي بمملكة البحرين؟

نعم، ممكن للمستثمر الأجنبي الإستثمار في القطاع الزراعي بمملكة البحرين. حيث يُمكن له الاستفادة من الملكية الأجنبية بنسبة ١٠٠٪ في معظم القطاعات، دون الحاجة إلى شريك محلي.

أطلع على الباب الثاني (البند ٢,٢) لمزيد من التفاصيل حول أشكال الشركات المصرح بها في مملكة البحرين.

### ٦.٢ كيف أستثمر في القطاع الزراعي بمملكة البحرين؟

مجالات الإستثمار متعدّدة فقد تكون أنشطة متعلقة بإنتاج أو استيراد أو تصدير الآتي:

- المحاصيل الزراعية
  - المدخلات الزراعية
  - المعدات والآلات الزراعية
  - اللحوم والألبان والأجبان
- كما يتم الترحيب بالابتكارات خارج هذه المجالات النموذجية ، طالما أنه لا يتعارض مع أي قوانين أو أحكام في مملكة البحرين.

### ٦.٣ ماهي مزايا الإستثمار في القطاع الزراعي بمملكة البحرين؟

تتمتع مملكة البحرين بمزايا متعددة للمستثمرين منها:

- سهولة ممارسة الأعمال التجارية
- ملكية الأستثمار متاحة بنسبة ١٠٠٪
- الإعفاءات من الرسوم الجمركية إلى أكثر من ٢٢ دولة
- الشبكات اللوجستية الواسعة وشبكات التجارة الحرة
- بنية تحتية صناعية حديثة
- حوافز استثمارية مقدمة من تمكين (صندوق العمل)
- المركز المثالي لإنجاز الأعمال في دول مجلس التعاون الخليجي والشرق الأوسط وشمال أفريقيا
- للاقتصاد الأكثر تنوعًا في منطقة الخليج العربي
- سياسات تنظيمية تضع البحرين في المرتبة الأولى بين دول مجلس التعاون الخليجي من حيث الحرية الاقتصادية

تقدم مملكة البحرين العديد من التسهيلات والدعم للأعمال التجارية ، بالإضافة إلى موقع جغرافي استراتيجي وعلاقات لوجستية قوية مع دول أخرى في الشرق الأوسط ودول العالم.

القطاع الزراعي في مملكة البحرين متنوع مع الكثير من الإمكانيات للتطوير والابتكار، مما يجعله فرصة استثمارية جذابة لأي مستثمر أجنبي.

## ٦.٤ أرغب في الإستثمار في القطاع الزراعي بمملكة البحرين، بمن يمكنني الإتصال للحصول على مزيد من المعلومات؟

يمكنك الاتصال بالمبادرة الوطنية لتنمية القطاع الزراعي (NIAD) حيث أنها تركز بشكل أساسي على حماية وتنمية القطاع الزراعي وتطويره ليساهم بفاعلية في التنمية الاجتماعية والبيئية والإقتصادية في مملكة البحرين. ويمكن للمبادرة المساعدة في التوفيق ما بين الأطراف وفي التواصل مع جهات الاتصال الصحيحة النشطة في الأسواق الزراعية المحلية.

## ٦.٥ ما هو الحد الأدنى للاستثمار لرأس المال الأنشطة في القطاع الزراعي؟

ليس هناك حد أدنى للإستثمار بخلاف ما قد يشترط من وزارة التجارة كتحديد رأس المال عند تأسيس الشركة وفق لشكل الشركة ونشاطها .

## ٦.٦ هل يجب على المستثمر الأجنبي دفع ضرائب على الإستثمارات؟

لا يوجد في مملكة البحرين ضريبة الشركات أو ضريبة الأرباح على رأس المال أو ضريبة الدخل أو غيرها من الضرائب الشائعة في البلدان الأخرى.

في هذا الشأن صدر المرسوم بقانون رقم ( ٤٨ ) لسنة ٢٠١٨ بإصدار قانون الضريبة القيمة المضافة (VAT)، وبدأت مملكة البحرين بتطبيق القيمة المضافة بتاريخ نفاذ القانون ١ يناير ٢٠١٩ بشكل غير مباشر وتطبيق على الاستهلاك المحلي وتُحصّل على الاستيراد والتصدير للسلع والخدمات إلى مملكة البحرين.

تم تطبيق القيمة المضافة بنسبة ٥٪ على كافة السلع والخدمات، باستثناء بعض السلع والخدمات التي تخضع للقيمة المضافة بنسبة الصفر بالمئة ( ٠٪ ) (أو تلك المعفاة من القيمة المضافة حسب ما تم تحديدها في قانون القيمة المضافة ولائحته التنفيذية حيث تم تحديد نطاق السلع والخدمات وفي حال كانت السلع والخدمات التي تقوم بتوريدها خاضعة للقيمة المضافة بالنسبة الأساسية (٥٪)، فهذا يعني أنه يجب احتساب القيمة المضافة بنسبة (٥٪).

ثم تم تعديل المرسوم بقانون بموجب القانون رقم ( ٣٣ ) لسنة ٢٠٢١ حيث تم رفع نسبة القيمة المضافة لتصبح ( ١٠ ٪ ) وتم بيان نطاق تطبيق واستحقاق تلك النسبة أو نسبة (٥٪) وفق ماورد في المادة الرابعة من القانون وفي حال كانت السلع أو الخدمات التي تقوم بتوريدها خاضعة للقيمة المضافة بنسبة الصفر بالمئة ( ٠٪ )، فهذا يعني أنك سوف تطبق فعلياً القيمة المضافة بنسبة ٠٪ على هذه السلع والخدمات، حيث لن يدفع المستهلك النهائي أي قيمة مضافة على هذه السلع والخدمات.

ولمزيد من المعلومات يمكنك زيارة الموقع الإلكتروني الجهاز الوطني للإيرادات [www.nbr.gov.bh](http://www.nbr.gov.bh)

## ٦.٧ هل خيارات التأمين متاحة في مملكة البحرين؟

نعم، حيث أن خدمات التأمين متاحة لدى شركات التأمين المحلية والإقليمية والعالمية المرخصة العاملة في مملكة البحرين. يمكن للمستثمرين الأجانب الاتصال بشركات التأمين مباشرة للحصول على مزيد من المعلومات حول أنواع التأمين بحسب نوع الغطاء التأميني المتاح على حسب احتياجاتهم.

## ٦.٨ كيف يمكنني إيجاد شريك إستثماري محلي؟

بشكل عام من حق المستثمر ترتيب وعقد أي شراكة مع أي شريك إستثماري وفق أحكام القانون، كما من الممكن أن تستعين بالمبادرة الوطنية لتنمية القطاع الزراعي والتي تستطيع المساعدة في التوفيق بين الأطراف ومساعدتك في العثور على جهات الاتصال الصحيحة في الأسواق الزراعية المحلية .

## ٦.٩ كيف يمكنني معرفة الأراضي المخصصة للإستخدام الزراعي؟

هناك طريقتان لتحديد الأراضي المخصصة للاستخدام الزراعي:

١. **منصة إستثمار الأراضي الحكومية** : تمكن منصة استثمار الأراضي الحكومية المستثمرين الراغبين في الاستثمار في الأراضي الحكومية من تقديم مقترحاتهم بشأن المشاريع الاستثمارية، كما تربطهم بالنظام الإلكتروني التابع لمجلس المناقصات والمزايدات، حيث يمكن للراغبين في دخول المزادات على الأراضي الحكومية المطروحة للاستثمار لتقديم عطاءاتهم . لمزيد من المعلومات ، يرجى زيارة المنصة الحكومية للاستثمار في الأراضي على [www.investmentland.gov.bh](http://www.investmentland.gov.bh).
٢. في حال كان لديك عقار أو رقم سند لأرض معينة وترغب في التحقق مما إذا كانت مخصصة للاستخدام الزراعي ، فإن **هيئة التخطيط والتطوير العمراني** تقدم خدمة الاستعلام عن تصنيف الأراضي التي تتيح للزوار الاستعلام عن تصنيف أي عقار في مملكة البحرين عن طريق إدخال رقم العقار أو السند. بمجرد إدخال المعلومات المطلوبة ، يتم عرض معلومات تصنيف الأراضي على خريطة توضح موقع العقار باستخدام برنامج نظم المعلومات الجغرافية (GIS).

ومن خلال تلك الخدمة يتم عرض المعلومات التالية:

- تصنيف الأرض
- رقم المجمع
- المنطقة
- المحافظة
- نسبة البناء
- الطوابق المسموحة
- الارتدادات الأمامية
- الارتدادات الخلفية
- الارتدادات الجانبية

ولمزيد من المعلومات يمكنك زيارة الموقع الإلكتروني لهيئة التخطيط والتطوير العمراني [www.upda.gov.bh](http://www.upda.gov.bh).

## ٦.١ . كمستثمر أجنبي في القطاع الزراعي بمملكة البحرين، هل هناك نظام للإعانات أو غيرها من أشكال الدعم الفني والمالي والتدريب الزراعي من قبل الحكومة يمكنني التقدم بطلب للحصول عليها أو الاستفادة منها؟

نعم، هناك دعم يقدم من الجهات الحكومية والرسمية لتطوير القطاع الزراعي ويعتمد نوع خدمات الدعم على ماتقدمه الجهات الحكومية والرسمية وفق الصلاحيات والاختصاصات، ويخضع تقديم الطلب وفق الشروط لهذه الجهات.

### • بيت الأسرة للتمويل متناهي الصغر

يحق لأصحاب المشاريع التقدم للحصول على تمويل من البنك في حالة وجود شريك أجنبي وذلك بعد تقديم محضر اجتماع لمجلس إدارة المشروع يذكر فيه موافقة الشركاء للتقدم للحصول على تمويل من البنك ويكون التمويل بإسم الشريك البحريني وليس بإسم المشروع.

**ملاحظة:** تستهدف هذه المؤسسة الأسر المنتجة على النحو الذي تحدده وزارة التنمية الاجتماعية ، وقد لا تكون مناسبة لأصحاب المشاريع / الاستثمارات على نطاق واسع.

### • بنك الابداع

يحق لأصحاب المشاريع التقدم للحصول على تمويل من البنك في حالة وجود شريك أجنبي حيث يمكن منح تمويل بإسم الشخصين اذا كان السجل مشترك بين البحريني والاجنبي على ان يتم توفير كفيل بحريني ثالث للقرض.

ولمزيد من المعلومات يمكنك زيارة الموقع الإلكتروني [www.ebdaabahrain.com](http://www.ebdaabahrain.com).

### • بنك البحرين للتنمية

هناك العديد من فرص التمويل الزراعي. فالتمويل الزراعي الفردي (الممنوح لشخص ليس لديه سجل تجاري) متاح فقط للمواطنين البحرينيين ويخضع لعمليات تقييم المشروع في بنك البحرين للتنمية. إذا كان المتقدم للتمويل الزراعي شركة مملوكة من قبل بحريني والآخر أجنبي ؛ فإنه يمكنهما تقديم طلب التمويل إلى البنك وسيقوم البنك بتقييم الطلب وفقاً للشروط والأحكام الخاصة بالتمويل. إضافة إلى تقييم الطلب من الناحية لإئتمانية، واستيفاء القرض لمعايير الربحية المعتمدة لدى البنك ضمن شروط التمويل.

**ملاحظة:** أن الشروط والأحكام الخاصة بجميع القروض الزراعية ، سواء كانت فردية أو لمؤسسات تجارية ، قابلة للتغيير في أي وقت.

لمزيد من المعلومات ، يمكنك زيارة الموقع الإلكتروني [www.bdb-bh.com](http://www.bdb-bh.com).

## • صندوق العمل ( تمكين )

يقدم صندوق العمل ( تمكين ) الدعم المالي للمشاريع الزراعية التي بحاجة إلى تطوير وتنمية أعمالها من خلال برامج مخصصة للمؤسسات وللأفراد.

بينما تدعم تمكين الأفراد البحرينيين فقط ، فإن المؤسسات التي تتخذ من البحرين مقراً لها والتي تمتلك سجل تجاري نشط ومرخصة من قبل جهات معتمدة مثل وزارة الصناعة والتجارة وهيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية والهيئة الوطنية لتنظيم الصحة قد تستفيد أيضاً من الدعم المقدم من تمكين.

لمزيد من المعلومات حول برامج تمكين ودعمها ، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني [www.tamkeen.bh](http://www.tamkeen.bh) ويمكنك أيضاً الاطلاع على معلومات إضافية تتعلق بالقطاع الزراعي من خلال تقرير ملف تعريف خاص عن القطاع الزراعي على [هذا الرابط](#).

## ٧- أسئلة بشأن الإختصاص القضائي والقانون الواجب التطبيق

### ٧.١ لدي أسئلة محددة تتعلق بقوانين القطاع الزراعي في مملكة البحرين، بمن يمكنني التواصل للحصول على المزيد من المعلومات؟

كافة التشريعات في مملكة البحرين متاحة في الموقع الرسمي لهيئة التشريع والرأي القانوني [www.lloc.gov.bh](http://www.lloc.gov.bh)، وعدد منها متوفر أيضًا باللغة الإنجليزية.

ملاحظة : الباب الثاني من هذا الدليل يشمل أهم التشريعات المتعلقة بالقطاع الزراعي.

### ٧.٢ في حال حدوث نزاع بين الشركاء، من هي الجهة القضائية المختصة؟

كأصل عام تخضع هذه النزاعات وفق المنصوص عليه في عقد التأسيس ولما هو مطبق في مملكة البحرين، بحيث تخضع كأصل في حال نشوء منازعات لإختصاص النظام القضائي العادي لمحاكم مملكة البحرين بالفصل في تلك المنازعات ما لم يكن هناك إتفاق عند التعاقد أو النص عليه في عقد التأسيس أو غيره بأن يتم اللجوء إلى التحكيم أو الوساطة للفصل فيها وفق القانون الواجب التطبيق وتحدد معه قواعده وإجراءاته.

### ٧.٣ في حال اللجوء إلى القضاء ماهو القانون الذي سيطبق كوني أجنبي؟

الأصل العام هو سريان وتطبيق التشريعات الوطنية النافذة في مملكة البحرين على المنازعات المدنية والتجارية التي قد تنشأ في إقليم مملكة البحرين وفق المراكز والعلاقات القانونية ما بين الأطراف المتنازعين وتُنظر أمام القضاء البحريني وفق المنصوص عليه بموجب قانون المرافعات المدنية والتجارية رقم ( ١٢ ) لسنة ١٩٧١ وتعديلاته وعلى الأخص المادة رقم ( ٥ )، ( ٢٢ ) من القانون، ما لم تتوافر أسباب وسند تطبيق قانون أجنبي معين أو اختيار قانون التجارة الدولية وأعرافها، وذلك حسب طبيعة العقد والتعاقد، كما يشترط ألا يكون هناك مانع من موانع تطبيق القانون الأجنبي المنصوص عليها بموجب القانون البحريني وبما لا يتعارض مع النظام العام وبشرط تقديم أطراف النزاع لنصوص القانون الأجنبي الواجب التطبيق وإلا جاز للقاضي عند عدم تقديمها اعتبار القانون البحريني كالقانون الأجنبي الواجب التطبيق على النزاع وبحكم بموجبه وهذا مائنص عليه في القانون رقم ( ٦ ) لسنة ٢٠١٥ بشأن تنازع القوانين في المسائل المدنية والتجارية ذات العنصر الأجنبي، وهنا يكون القانون الواجب التطبيق القانون الوطني.

في هذا الباب تم وضع أهم التشريعات النافذة ذات الصلة بالعمل والتجارة والاستثمار في القطاع الزراعي والأحكام والقواعد المنظمة له في مملكة البحرين والمنتمنة (القوانين - اللوائح التنفيذية - القرارات) مقترن بها الرابط الإلكتروني للإطلاع على الأحكام الواردة فيها وذلك عبر الموقع الرسمي لهيئة التشريع والرأي القانوني، وبالامكان دوماً من خلال موقع الهيئة الاطلاع على كافة التشريعات الصادرة والنافذة في مملكة البحرين.

من بين الجهات الرسمية التي قد تختارها الأطراف كتابةً للتحكيم أو الوساطة (غرفة البحرين لتسوية المنازعات - مركز التحكيم التجاري لدول مجلس التعاون الخليجي - محكم فردي حر أو أكثر من أولئك المسجلين في قائمة المحكمين والوسطاء في السلطة المختصة).

# الباب الثاني

التشريعات في مملكة البحرين





في هذا الباب تم وضع أهم التشريعات النافذة ذات الصلة بالعمل والتجارة والاستثمار في القطاع الزراعي والاحكام والقواعد المنظمة له في مملكة البحرين والتمتضمنة (القوانين اللوائح التنفيذية - القرارات) مقترن بها الرابط الالكتروني للإطلاع على الأحكام الواردة فيها وذلك عبر الموقع الرسمي لهيئة التشريع والرأي القانوني، وبالإمكان دوماً من خلال موقع الهيئة الاطلاع على كافة التشريعات الصادرة والنافذة في مملكة البحرين [www.lloc.gov.bh](http://www.lloc.gov.bh).

## أهم القوانين ذات الصلة بالعمل والتجارة والاستثمار في القطاع الزراعي

### القوانين لمجلس التعاون الخليجي

١. قانون رقم (٥) لسنة ٢٠٠٣ . بالموافقة على نظام ( قانون) الحجر الزراعي في دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية .
٢. قانون رقم ( ٣٧ ) لسنة ٢٠٠٥ . بالموافقة على نظام (قانون) المبيدات لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية .
٣. قانون رقم (٣٨) لسنة ٢٠٠٥ . بالموافقة على نظام (قانون) الأسمدة ومحسنات التربة الزراعية بدول مجلس التعاون لدول الخليج العربي .
٤. قانون رقم ( ٣٤ ) لسنة ٢٠١٢ . بالموافقة على (قانون) نظام البذور والتقايي والشتلات لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية .
٥. مرسوم بقانون رقم (٤٧) لسنة ٢٠١٨ . بالتصديق على الاتفاقية الموحدة لضريبة القيمة المضافة لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية .

### القوانين لمملكة البحرين

١. القانون رقم ( ١٥ ) لسنة ٢٠٠٧ . بشأن المواد المخدرة والمؤثرات العقلية .
٢. قانون رقم ( ١٤ ) لسنة ٢٠١٢ . بالموافقة على الانضمام إلى اتفاقية روتردام المتعلقة بتطبيق إجراء الموافقة المسبقة عن علم على مواد كيميائية ومبيدات آفات معينة خطرة متداولة في التجارة الدولية .
٣. قانون رقم (٣٦) لسنة ٢٠١٢ . بإصدار قانون العمل في القطاع الأهلي .
٤. مرسوم بقانون رقم (٤٧) لسنة ٢٠١٢ . بإنشاء وتنظيم المجلس الأعلى للبيئة .
٥. قانون رقم ( ٣٤ ) لسنة ٢٠١٨ . بإصدار قانون الصحة العامة .
٦. قانون الشركات التجارية الصادر بالمرسوم بقانون رقم ( ٢١ ) لسنة ٢٠٠١ . وتعديلاته .
٧. مرسوم بقانون رقم ( ٢٨ ) لسنة ٢٠٢٠ . بتعديل بعض أحكام قانون الشركات التجارية الصادر بالمرسوم بقانون رقم ( ٢١ ) لسنة ٢٠٠١ .
٨. قانون رقم (٣٣) لسنة ٢٠٢١ . بتعديل بعض أحكام قانون ضريبة القيمة المضافة الصادر بالمرسوم بقانون رقم ( ٤٨ ) لسنة ٢٠١٨ .

## أهم اللوائح التنفيذية ذات الصلة بالعمل والتجارة والاستثمار في القطاع الزراعي

١. اللائحة التنفيذية لقانون الشركات التجارية الصادر بالمرسوم رقم ( ٢١ ) لسنة ٢٠٠١ الصادرة وتعديلاتها ذات الصلة بالعمل والتجارة والاستثمار في القطاع الزراعي. 📄
٢. قرار وزير شؤون البلديات والزراعة رقم ( ٨٩ ) لسنة ٢٠٠٦ بإصدار اللائحة التنفيذية لنظام قانون ( الأسمدة ومحسنات التربة الزراعية) بدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية الصادر بالقانون رقم ( ٣٨ ) لسنة ٢٠٠٥. 📄
٣. قرار رقم ( ١٢ ) لسنة ٢٠١٨ الصادر اللائحة التنفيذية لقانون ضريبة القيمة المضافة الصادر بالمرسوم بقانون رقم ( ٤٨ ) لسنة ٢٠١٨. 📄

## أهم القرارات ذات الصلة بالعمل والتجارة والاستثمار في القطاع الزراعي

١. قرار وزير التجارة والزراعة رقم ( ٢٥ ) لسنة ١٩٨٠ بشأن حظر تصدير البذور والشتلات والنباتات والخضروات والفواكه وكافة المحاصيل الزراعية المحلية الأخرى. 📄
٢. قرار وزير الأشغال والزراعة رقم (٢) لسنة ٢٠٠٠ بتعديل بعض أحكام القرار رقم (٧) لسنة ١٩٩٧ بشأن حظر زراعة البرسيم. 📄
٣. قرار وزير شؤون البلديات والزراعة رقم ( ٤ ) لسنة ٢٠٠٣ بشأن شروط استيراد الأسمدة العضوية والتربة الزراعية أو أي بديل للتربة الزراعية تنمو به النباتات. 📄
٤. قرار وزير شؤون البلديات والزراعة رقم (٥) لسنة ٢٠٠٣ بشأن تشكيل لجنة الحجر الزراعي واختصاصاتها. 📄
٥. قرار وزير شؤون البلديات والزراعة رقم ( ١ ) لسنة ٢٠٠٤ بشأن استيراد الشحنتات (الإرساليات) الزراعية. 📄
٦. قرار وزير شؤون البلديات والزراعة رقم (٢) لسنة ٢٠٠٤ بشأن تصدير أو إعادة تصدير الشحنتات (الإرساليات) الزراعية. 📄
٧. قرار وزير شؤون البلديات والزراعة رقم (٣) لسنة ٢٠٠٤ بشأن استيراد النباتات المصحوبة بتربة طبيعية. 📄
٨. قرار وزير شؤون البلديات والزراعة رقم ( ٥٠ ) لسنة ٢٠٠٤ بشأن رسوم التفتيش على الشحنتات (الإرساليات) الزراعية. 📄
٩. قرار وزير شؤون البلديات والزراعة رقم ( ٨٨ ) لسنة ٢٠٠٦ بإصدار اللائحة التنفيذية لنظام قانون المبيدات لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية الصادر بالقانون رقم ( ٣٧ ) لسنة ٢٠٠٥. 📄
١٠. قرار وزير شؤون البلديات والزراعة رقم ( ١١٠ ) لسنة ٢٠٠٦ بتشكيل لجنة تسجيل المبيدات. 📄
١١. قرار وزير شؤون البلديات والزراعة رقم (٧) لسنة ٢٠٠٧ بشأن تعديل القرار رقم (٥) لسنة ٢٠٠٣ بتشكيل لجنة الحجر الزراعي واختصاصاتها. 📄
١٢. القرار رقم ( ٣٩ ) لسنة ٢٠١٦ بتعديل جداول المواد المخدرة والمؤثرات العقلية الملحقه بالقانون رقم ( ١٥ ) لسنة ٢٠٠٧ بشأن المواد المخدرة والمؤثرات العقلية وتعديلاته. 📄

١٣. قرار وزير الأشغال وشئون البلديات والتخطيط العمراني رقم ( ٦٢ ) لسنة ٢٠١٧ بشأن  
تحصيل إيرادات بيع الشتلات الزراعية المنتجة في المشاتل المركزية بشئون البلديات. 📄
١٤. قرار وزير الأشغال وشئون البلديات والتخطيط العمراني رقم ( ١٧ ) لسنة ٢٠٢٠ بإلغاء  
القرار رقم ( ١٢٣ ) لسنة ٢٠١٧ بتحديد فئات رسوم الخدمات الزراعية. 📄
١٥. قرار رقم ( ٣ ) لسنة ٢٠٢٠ بتعديل بعض أحكام القرار رقم ( ٤٣ ) لسنة ٢٠١٨ بشأن توريدات  
الجهات الحكومية المعفاة والخاضعة للقيمة المضافة. 📄
١٦. قرار رقم ( ٣٣ ) لسنة ٢٠٢٠ بتحديد رسوم إصدار الشهادات الضريبية وتراخيص الممثلين  
والوكلاء الضريبيين وتقديم الاعتراضات الضريبية. 📄
١٧. قرار وزير الصناعة والتجارة والسياحة رقم ( ١٨ ) لسنة ٢٠٢١ بشأن اعتماد مواصفات  
قياسية خليجية خاصة بقطاع المنتجات الغذائية والزراعية كمواصفات قياسية وطنية. 📄
١٨. قرار وزير الصناعة والتجارة والسياحة رقم ( ٢٢ ) لسنة ٢٠٢١ بشأن السماح المؤقت  
باستيراد المنتجات الغذائية والبضائع والمواد الصحية. 📄

# الباب الثالث

الجهات الحكومية والرسمية  
ذات العلاقة في مجال العمل  
والتجارة والاستثمار في القطاع الزراعي



يتضمن هذا الباب قائمة بجميع الجهات الحكومية والرسمية ذات العلاقة في مجال العمل والتجارة والاستثمار في القطاع الزراعي إلى جانب بيانات الاتصال بكافة هذه الجهات والعناوين والمواقع الإلكترونية للتواصل المباشر مع جميع هذه الجهات.

## ١- المبادرة الوطنية لتنمية القطاع الزراعي

تعمل المبادرة على توحيد الجهود بين مختلف الجهات المعنية بقطاع الزراعة بهدف التشجيع على الإستثمار في القطاع وزيادة إنتاجيته واستدامته من خلال استخدام التكنولوجيا الحديثة في الانتاج الزراعي واتباع الممارسات الزراعية الصحية التي تضمن استدامة الموارد وجودتها. كما تعمل على تذليل معوقات تنمية القطاع الزراعي وتدريب وتأهيل العاملين بهذا القطاع ليتمكنوا من مواكبة التطور العالمي في هذا المجال.

أرقام التواصل:

- + ٩٧٣ ١٧١٧١٦.٧ :قسم العلاقات الدولية:
- + ٩٧٣ ١٧١٧١٦.٨ :قسم تطوير الأعمال:
- + ٩٧٣ ١٧١٧١٦.٣ :قسم العلاقات العامة والتسويق:
- + ٩٧٣ ١٧١٧١٦٢ :المكتب التنفيذي:

فاكس: +٩٧٣ ١٧.٣٦٥٢  
البريد الإلكتروني: [info@niadbh.com](mailto:info@niadbh.com)  
الموقع الإلكتروني: [www.niadbh.com](http://www.niadbh.com)

العنوان:

مكتب- ١٨ ، مبنى بلاينيوم ١٩٠ - طريق ٢٨.٣ - مجمع ٢٨٤  
ضاحية السيف، مملكة البحرين

## ٢- وزارة الداخلية

### ١- الإدارة العامة للهجرة والجوازات

هي الجهة المسؤولة عن إصدار وتجديد جواز السفر، إصدار وتمديد تأشيرات الزيارة وإصدار وتجديد الإقامة.

إدارة الجوازات: + ٩٧٣ ١٧٥٣٢١٩٨  
إدارة التأشيرات والإقامة: + ٩٧٣ ١٧٥٣٥٣٢٥  
الموقع الإلكتروني: [www.npra.gov.bh](http://www.npra.gov.bh)

### ٢- إدارة شؤون الجمارك

تختص إدارة شؤون الجمارك بفرض التعرفة الجمركية على الصادرات والواردات، ومراقبة دخول وخروج البضائع في الحدود البرية والبحرية والجوية، وتفتيش القادمين أثناء دخولهم إلى المملكة، وتطبيق إجراءات الحجر الزراعي على الإرساليات الزراعية الواردة إلى مملكة البحرين بجميع المنافذ الجمركية.

هاتف: + ٩٧٣ ١٧٣٨٩٩٩٩  
واتساب: + ٩٧٣ ١٧٣٨٩٩٩٩  
البريد الإلكتروني: [customerservice@customs.gov.bh](mailto:customerservice@customs.gov.bh)  
الموقع الإلكتروني: [www.bahraincustoms.gov.bh](http://www.bahraincustoms.gov.bh)

### ٣- الإدارة العامة للدفاع المدني

تقوم الإدارة العامة للدفاع المدني التابعة لوزارة الداخلية بوضع اشتراطات السلامة والتأكد من توافر متطلبات الوقاية والحماية من الحريق ووسائل الإنذار والإطفاء في المنشآت.

هاتف: + ٩٧٣ ١٧٢٣٩٣٠  
فاكس: + ٩٧٣ ١٧٢٥١٧٠٣  
الموقع الإلكتروني: [www.gdcd.gov.bh](http://www.gdcd.gov.bh)

### ٤- الإدارة العامة لخفر السواحل

تعمل الإدارة العامة لخفر السواحل على حماية المياه الإقليمية وسواحل مملكة البحرين للمحافظة على الأمن والنظام العام والسلامة العامة.

هاتف: + ٩٧٣ ١٧٧٠٠٠٠٠  
فاكس: + ٩٧٣ ١٧٧٠٤٢٩٦

## ٣- وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف (إدارة التوثيق)

من مهام إدارة التوثيق بوزارة العدل والشؤون الإسلامية هو إجراء معاملات التوثيق والتصديق على المحررات العقارية وغير العقارية.

هاتف: + ٩٧٣ ١٧٣١٨٩٩٨

الموقع الإلكتروني: [www.moj.gov.bh/ar](http://www.moj.gov.bh/ar)

البريد الإلكتروني: [info@moj.gov.bh](mailto:info@moj.gov.bh)

## ٤- وزارة شؤون البلديات والزراعة

تعمل الوزارة على إعداد السياسات والأنظمة لإدارة الخدمات البلدية والرقابة على البلديات ومتابعة قيامها بدورها في توفير الخدمات البلدية للمواطنين والمقيمين والمؤسسات بكافة أنواعها وتطوير المساحات العامة وصيانتها. كما تشرف الوزارة على إدارة الثروات النباتية والحيوانية والسمكية ومصادر المياه وتنميتها في مملكة البحرين.

هاتف: + ٩٧٣ ١٧٩٨١ . . .

الموقع الإلكتروني: [www.mun.gov.bh](http://www.mun.gov.bh)

البريد الإلكتروني: [prinfo@mun.gov.bh](mailto:prinfo@mun.gov.bh)

## ١- شؤون البلديات

يتم تقديم خدمات البلديات من خلال المركز البلدي الشامل والذي يعتبر محطة واحدة شاملة يتوقف عندها المستثمر والاستثماري ليحصل على كافة المعلومات التي تمكنه من البدء في مشروعه الاستثماري أو تطويره، وكذلك الحصول على ترخيص البناء المتضمن موافقة جميع الأطراف المعنية بالمشروع، في فترة زمنية قصيرة وبإجراءات إدارية مسهلة وميسرة.

هاتف: + ٩٧٣ ١٧٩٨١ . . .

## ٢- شؤون الزراعة والثروة البحرية

هي الجهة المسؤولة عن فحص العينات النباتية، وإصدار تراخيص استيراد اللرساليات او المبيدات الزراعية، وفحص وتطبيق إجراء الحجر الزراعي على اللرساليات الواردة بمنافذ الشحن، وإصدار الشهادة الزراعية لغراض التصدير أو إعادة التصدير للنباتات أو للمنتجات النباتية أو أي مواد أخرى خاضعة للوائح الحجر الزراعي، وحفر آبار المياه، وإنشاء المصارف الزراعية وأعمال الصيانة للمصارف كما تقدم البرامج التدريبية والتوعوية للمهتمين بالشأن الزراعي.

كما انها هي الجهة المعنية بالمحافظة على قطاع الثروة الحيوانية حيث تقوم بالرقابة على الواردات والصادرات من وإلى مملكة البحرين المتعلقة بالإرساليات الحيوانية ومنتجاتها بالإضافة الى الرقابة والمتابعة للوضع الوبائي للثروة الحيوانية داخل مزارع الإنتاج الحيواني، كما تعنى بمكافحة ومنع انتشار الأمراض الحيوانية وذلك من خلال المحاجر والمختبرات البيطرية وتطبيق الأنظمة والقوانين المتعلقة بالثروة الحيوانية. كما تقوم بالرقابة على المنشآت البيطرية والحيوانية وتنظيم مزاوله المهن الطبية البيطرية، وتقديم النصح، والمشورة الفنية، والتوعية، والتثقيف لجميع مربى الثروة الحيوانية.

هاتف: + ٩٧٣ ١٧٩٨٧٠٠٠












هاتف: + ٩٧٣ ١٧٩٨٧٣١٢

### ٣- إدارة الصحة الزراعية

تقدم إدارة الصحة الزراعية خدمات المبيدات وحماية النبات مثل فحص عينات النباتات وقبول طلبات اختبار ومعالجة النخيل المصابة بسوسة النخيل الحمراء. كما يقدم القسم خدمات الحجر الزراعي مثل الفحص وتطبيق إجراءات الحجر الزراعي على الإرساليات الزراعية في موانئ الشحن.

هاتف: + ٩٧٣ ١٧٩٨٧٢١٣ / + ٩٧٣ ١٧٩٨٧٢١٩ / + ٩٧٣ ١٧٩٨٧٢٠٠

#### روابط مهمة:

- طلب فحص الشحنات الزراعية التي تصل إلى الميناء 
- الحصول على ترخيص إستيراد المبيدات الزراعية ومبيدات الصحة العامة 
- طلب فحص وتطبيق إجراءات الحجر الزراعي على الإرساليات الزراعية الواردة بمنافذ الشحن 
- طلب الحصول على ترخيص إستيراد نباتات أو منتجات نباتية أو مواد أخرى خاضعة للوائح الحجر الزراعي 
- الحصول على الشهادة الزراعية لأغراض التصدير أو إعادته التصدير للنباتات أو للمنتجات النباتية أو أي مواد أخرى خاضعة للوائح الحجر الزراعي مصدّره للخارج 
- إنشاء المصارف الزراعية وتوابعها 
- طلب تصريف المياه في شبكة الصرف الزراعي 
- طلب أعمال الصيانة للمصارف الزراعية 
- طلب إصلاح وتشغيل محطات المضخات 
- استخدام أو تغيير المياه الجوفية 
- طلب حفر آبار المياه 



## ٥- هيئة التخطيط والتطوير العمراني

تقوم الهيئة بتنفيذ السياسة العامة للتخطيط الحضري والتنمية العمرانية المستدامة عبر تقديم العديد من الخدمات منها تقسيم الأراضي ودمجها وتخطيطها وتصنيفها وإعداد المخططات الهيكلية والتفصيلية في مختلف مناطق المملكة من أجل تحقيق التنمية العمرانية المتكاملة.

الخط الساخن: ٨٠٠٠٨٠٠١ +٩٧٣

هاتف: ١٧٦٨٢٨٨٨ +٩٧٣

الموقع الإلكتروني: [www.upda.gov.bh](http://www.upda.gov.bh)

## ٦- وزارة الصحة

### قسم مراقبة الأغذية

يقوم القسم بإجراء حملات تفتيشية على المطاعم ومحلات تحضير وبيع الأغذية والمستودعات للتأكد من التزام أصحاب المحلات والعاملين فيها بالاشتراطات والضوابط الصحية وفحص الأغذية للتأكد من صلاحيتها لاستهلاك الإنسان.

الخط الساخن: ٣٩٤٢٧٧٤٣ +٩٧٣

الموقع الإلكتروني: [www.moh.gov.bh](http://www.moh.gov.bh)

## ٧- وزارة الصناعة والتجارة

### ١- مكتب إدارة التسجيل:

إصدار السجلات التجارية للشركات والمؤسسات الفردية، وتوفير كافة المعلومات والتوضيحات حول إجراءات وقوانين ومتطلبات الحصول على السجل التجاري، بالإضافة إلى تقييم واستحداث الأنشطة التجارية.

هاتف: ١٧١١١٢٠٠ + ٩٧٣

### ٢- مكتب إدارة رقابة الشركات:

استلام التقارير المالية السنوية لمختلف أنواع الشركات المسجلة في مملكة البحرين ومتابعة أوضاعها المالية والقانونية، ومراجعة طلبات تسجيل مدققي الحسابات وتسجيلهم في سجل المدققين، والرقابة على مكاتب تدقيق الحسابات لضمان تطبيق المعايير المحاسبية الدولية المعتمدة بصورة صحيحة.

هاتف: ١٧١١١٣٣٣ + ٩٧٣

الفاكس: ١٧٥٥.٨٣٦ + ٩٧٣

### ٣- مكتب إدارة الفحص والمقاييس:

الرقابة على المنتجات للتحقق من مطابقتها للاشتراطات واللوائح الفنية الخاصة بها، وإجراء التفتيش الدوري على المحلات التجارية في مجال القياس والمعايرة للتحقق من صحة قياس الأجهزة المتعلقة بالوزن والقياس.

هاتف : +٩٧٣ ١٧٥٧٤٩.٩

فاكس : +٩٧٣ ١٧٥٣.٧٣

البريد الإلكتروني: [bsmd@moic.gov.bh](mailto:bsmd@moic.gov.bh)

### ٤- مكتب إدارة التفتيش:

إعداد وتنفيذ الخطط والبرامج والمشروعات اللازمة لتنفيذ التفتيش الصناعي والتجاري للتأكد من استيفاء المنشآت المختلفة للقوانين والقرارات الوزارية والأنظمة والاشتراطات التابعة لها، ومراقبة جميع الأسواق ومنافذ البيع في مملكة البحرين والتعامل مع الممارسات التجارية غير القانونية، وتنفيذ التفتيش الميداني والالكتروني، والتعامل مع الشكاوى المتعلقة بالممارسات التجارية والصناعية الواردة من المستهلكين أو الإدارات أو الجهات الحكومية ذات العلاقة، واتخاذ الإجراءات اللازمة بشأنها.

هاتف : +٩٧٣ ١٧٥٧٤٨٧٧

البريد الإلكتروني: [inspection@moic.gov.bh](mailto:inspection@moic.gov.bh)

### ٥- مكتب إدارة تنمية المؤسسات الصغيرة والمتوسطة:

التخطيط ووضع الآليات والسياسات الخاصة بتنمية قطاع المؤسسات الصغيرة والمتوسطة ودعم ريادة الأعمال، وتقديم الدعم الاستشاري والإداري لتطوير القطاع والترخيص لنشاط حاضنات الأعمال ومتابعة أدائها، وإصدار شهادة تصنيف المؤسسات الصغيرة والمتوسطة.

هاتف : +٩٧٣ ١٧٥٦٨.٣٤

الفاكس : +٩٧٣ ١٧٥٨١٥.٤

البريد الإلكتروني: [smedevelopment@moic.com.bh](mailto:smedevelopment@moic.com.bh)

### ٦- مكتب إدارة التنمية الصناعية:

التسجيل الصناعي وإصدار الترخيص لإقامة مشروع صناعي أو إضافة نشاط صناعي أو إضافة فرع للترخيص الصناعي أو توسعة للمصنع أو إجراء أي معاملات تتعلق بالترخيص الصناعي.

هاتف : +٩٧٣ ١٧٥٦٨.٤٥

فاكس : +٩٧٣ ١٧٥٨١٥٣٨

مركز الاتصال الوطني : +٩٧٣ ٨٠٠٠٠٠٠٠٠

لتقديم طلب الحصول على سجل تجاري أو الإستعلام عن الإسم التجاري زيارة الموقع الإلكتروني [www.sijilat.bh](http://www.sijilat.bh)

## ٨- المجلس الأعلى للبيئة

### ١- إدارة رقابة و حماية البيئة:

تقوم إدارة رقابة وحماية البيئة باستلام اشعارات التصدير للمبيدات والرد عليها بالتنسيق مع المعنيين في إدارة الثروة النباتية بشؤون الزراعة والثروة البحرية بما لا يتنافى مع قانون ( نظام) المبيدات ولائحته التنفيذية في دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية وقانون رقم (٣٨) لسنة ٢٠٠٥ بالموافقة على نظام (قانون الأسمدة ومحسنات التربة الزراعية بدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية) والاتفاقيات الدولية المعنية بإدارة هذه المبيدات التي انضمت لها مملكة البحرين.

هاتف: +٩٧٣ ٢١٣ ١٧٩٢ / +٩٧٣ ١٧٣٨٦٦١٢

### ٢- إدارة التنوع الحيوي:

تقدم الإدارة خدمة إصدار التراخيص والشهادات لاستيراد وتصدير وإعادة تصدير الأنواع النباتية والحيوانية المهددة بالانقراض .

قسم الخدمات: +٩٧٣ ١٧٣٨٦٥٨٢ / +٩٧٣ ١٧٩١ .٨٦٣

### ٣- إدارة التقويم و التراخيص البيئية:

هي الإدارة المعنية بتقويم الأثر البيئي ومنح التراخيص البيئية للمشاريع الزراعية.

هاتف : +٩٧٣ ١٧٣٨٦٦٥٣

### ٤- مكتب التراخيص البيئية:

يرص المجلس الأعلى للبيئة من خلال إجراءات التراخيص البيئية إلى حماية الأوساط البيئية من الآثار التي قد تسبب بها المشاريع التنموية المختلفة، إذ تهدف الإجراءات إلى تحديد وتقييم الآثار البيئية من إقامة المشاريع وتحديد الإجراءات الاحترازية لحماية الأوساط البيئية قبل إقامتها للمحافظة على الموارد الطبيعية من خلال تحديد معايير مراقبة الأنشطة المختلفة و إدراج التخطيط البيئي والادارة البيئية كجزء لا يتجزأ من التخطيط الشامل للتنمية في مملكة البحرين.

هاتف: +٩٧٣ ١٧٣٨٦٩٩٣

## ٩- الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي

الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي (SIO) هي الجهة الرسمية المسؤولة عن تقديم خدمات التأمين الاجتماعي لجميع الأفراد المشمولين بقانون التقاعد المدني وقانون التأمينات الاجتماعية في مملكة البحرين.

مركز الإتصالات والخدمات : +٩٧٣ ١٧٠٠٧٠٧  
الموقع الإلكتروني : [www.sio.gov.bh](http://www.sio.gov.bh)

## ١ - صندوق العمل (تمكين)

يختص صندوق العمل بتمكين أصحاب المشاريع من دخول السوق البحرين، وتقديم الدعم المالي للمؤسسات الخاضعة لبرامج تمكين، وتقديم الدعم للمؤسسات الملتزمة بتوظيف الكوادر الوطنية، وصقل مهارات الأفراد البحرينيين لزيادة تنافسيتهم محلياً ودولياً.

مركز الاتصالات والخدمات : + ٩٧٣ ١٧٣٨٣٣٣٣  
الفاكس : + ٩٧٣ ١٧٣٨٢٧١٦  
الموقع الإلكتروني: [www.tamkeen.bh](http://www.tamkeen.bh)  
البريد الإلكتروني: [support@tamkeen.bh](mailto:support@tamkeen.bh)

## ١١ - مجلس التنمية الاقتصادية

يعمل مجلس التنمية الاقتصادية على توفير الفرص التجارية الاستثمارية وتقديم الاستشارات في مجال الاستثمار.

مركز الاتصالات: + ٩٧٣ ١٧٥٨٩٩٩٩  
الموقع الإلكتروني: [www.bahrainedb.com](http://www.bahrainedb.com)

## ١٢ - هيئة تنظيم سوق العمل

هي الجهة المسؤولة عن إصدار تصاريح العمل للعاملين الأجانب بالتنسيق مع الجهات المختصة مثل شؤون الجنسية والجوازات والإقامة، وزارة الخارجية، وزارة الصحة، وزارة الصناعة والتجارة، هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية والهيئة العامة للتأمين الاجتماعي. كما تتولى طلب إجراء الفحوصات الطبية للعمال الأجانب والاختبارات اللازمة وذلك بالتنسيق مع الجهات المعنية، إلى جانب تحصيل كافة الرسوم المتعلقة بتصاريح العمل والتراخيص التي تصدر طبقاً لأحكام القانون.

مركز الاتصال: + ٩٧٣ ١٧٣٨٨٨٨٨  
مركز خدمة العملاء : + ٩٧٣ ١٧٥٠٦٠٥٥  
مركز خدمات العمالة الوافدة : + ٩٧٣ ١٧١٠٣١٠٣  
الفاكس : + ٩٧٣ ١٧٥٥٢٦٤٣  
الموقع الإلكتروني: [www.lmra.gov.bh](http://www.lmra.gov.bh)  
البريد الإلكتروني: [lmra@lmra.gov.bh](mailto:lmra@lmra.gov.bh)

## ١٣ - هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية

هي الجهة المسؤولة عن إصدار بطاقة الهوية وخدمات تحديث بيانات شريحة البطاقة، وخدمة إصدار رقم وحدة / منشأة، وخدمة إصدار شهادة عنوان. يمكنك التحدث مباشرة مع أحد الوكلاء من خلال الاتصال على الرقم المجاني الخاص بمركز إتصال الخدمات الحكومية : ٨٠٠٠٨٠٠٠٠ + ٩٧٣

هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية - الفرع الرئيسي وهو المعني بكافة المعاملات وتحويلها للفرع والجهات المختصة.

هاتف : + ٩٧٣ ١٧٨٧٨٠٠٠ / + ٩٧٣ ١٧٣٧٧٧٧٧  
فاكس : + ٩٧٣ ١٧٣٨٣٣٣٨  
الموقع الإلكتروني: [www.iga.gov.bh](http://www.iga.gov.bh)

## ١٤ - الجهاز الوطني للإيرادات

يختص الجهاز الوطني للإيرادات بتسجيل المؤسسات والأشخاص الخاضعين للقيمة المضافة والانتقائية بالإضافة إلى ما يلي:

- التحقق من صحة الإقرارات المقدمة والتقديرات ذات الصلة.
- تحصيل المبالغ المستحقة.
- رد المبالغ المستحقة التي يمكن استردادها للخاضعين.
- التدقيق والبت في طلبات التظلمات ذات الصلة.
- الرقابة واتخاذ الإجراءات التنفيذية اللازمة لتعزيز امتثال الخاضعين

الإستفسار عن المسائل المتعلقة بالقيمة المضافة:

الخط الساخن المحلي: + ٩٧٣ ٨٠٠٠٨٠٠٠٠  
الخط الساخن الدولي: + ٩٧٣ ٧٧٧٧٣٣٣٣  
الموقع الإلكتروني: [www.nbr.gov.bh](http://www.nbr.gov.bh)  
البريد الإلكتروني: [vat@nbr.gov.bh](mailto:vat@nbr.gov.bh)

## ١٥ - صادرات البحرين

صادرات البحرين هي أول مبادرة وطنية مختصة بتطوير التصدير ودعم المنتجات والخدمات الوطنية لجعلها عالمية، تم إطلاقها تحت إشراف مجلس تنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة كجزء من الجهود الوطنية لدعم توسيع أعمال الشركات الصغيرة والمتوسطة والنمو الدولي. تعمل صادرات البحرين مع جميع الشركات والمصدّرين كشريك محلي لخلق خارطة طريق ناجحة للتصدير.

هاتف : + ٩٧٣ ١٧٣٨٣٩٩٩  
الموقع الإلكتروني: [www.export.bh](http://www.export.bh)  
البريد الإلكتروني: [info@export.bh](mailto:info@export.bh)

# الملحقات

نماذج السجلات التجارية لمباشرة  
الأنشطة في القطاع الزراعي



نوع الموافقة	الترخيص / متطلبات الموافقة	الوزارة / الإدارة
لاحقة	<a href="#">موافقة البلدية على أنشطة الخدمات الإدارية وأنشطة الدعم</a>	شئون البلديات

#### الأنشطة التجارية

813	ISIC4	الترميز الدولي
الأنشطة المتعلقة بخدمة وصيانة تجميل المواقع		
<p>يشمل هذا النشاط ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- زراعة ورعاية وصيانة ما يلي:</li> <li>- المتنزهات وحدائق، التابعة للأماكن التالية:</li> <li>- المساكن الخاصة والعامة</li> <li>- الميادين العامة وشبه العامة (المدارس والمستشفيات والميادين الإدارية ودور العبادة وما إليها)</li> <li>- الميادين البلدية (المتنزهات والمناطق الخضراء والمدافن، إلخ)</li> <li>- تخضير الطرق (الطرق وخطوط السكك الحديدية والترام، والممرات المائية والموانئ)</li> <li>- الميادين الصناعية والتجارية</li> <li>- الميادين حدائق السطوح، وتخضير الواحوات، وحدائق الداخلية)</li> <li>- المساحات الرياضية (مثل ملاعب كرة القدم والفولف وما إليها) والملاعب، والمساحات الخضراء من أجل التمتع بالشمس، وسائر المتنزهات الترفيهية</li> <li>- المياه الساكنة والمتدفقة (الأحواض والمناطق المبتلة، والبرك وأحواض السباحة والحفر ومجاري المياه ومحطات الصرف الصحي)</li> </ul> <p>- صيانة الأراضي من أجل إبقائها في حالة بيئية جيدة</p> <p>هذا النشاط لا يشمل:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- الإنتاج التجاري وزراعة النباتات والأشجار من أجل الإنتاج التجاري</li> <li>- مشاتل الأشجار (فيما عدا مشاتل أشجار الغابات)</li> <li>- صيانة الأراضي للحفاظ عليها من أجل الاستعمال الزراعي</li> <li>- أنشطة التشييد من أجل تجميل المواقع</li> <li>- تصميم أعمال تجميل المواقع والأنشطة المعمارية</li> <li>- تشغيل حدائق النباتات</li> </ul>		
متاح	حالة النشاط	

#### متطلبات النشاط

الشروط		
<p>العمر : 18 سنة وما فوق</p> <p>نسبة ملكية حاملي الجنسية البحرينية : مسموح لحد 100%</p> <p>نسبة ملكية حاملي الجنسية الخليجية : مسموح لحد 100%</p> <p>نسبة ملكية حاملي الجنسية الأمريكية : مسموح لحد 100%</p> <p>نسبة ملكية حاملي الجنسية السويسرية ، الأيسلندية، النرويجية و لختنشتاين : مسموح لحد 100%</p> <p>وجوب وجود شريك بحريني وتحدد النسبة من قبل الشركاء : نعم</p> <p>مسموح لتسجيل مؤسسة فردية : نعم</p> <p>مسموح لتسجيل الشركات : نعم</p> <p>مسموح لسجالي : نعم</p>		
مسموح لأشكال قانونية معينة من الشركات التجارية		
مسموح للشركات ذات المسؤولية المحدودة	نعم	مسموح للشركات المساهمة البحرينية (العامة)
مسموح للشركات المساهمة البحرينية (المقفلة)	نعم	مسموح لفروع الشركات الأجنبية
مسموح لشركات التوصية البسيطة	نعم	مسموح لشركات التضامن البحرينية
مسموح لشركات الخلايا المحمية	نعم	مسموح لشركات التوصية بالأسهم
مسموح للشركات الغير ربحية	لا	مسموح لشركات الاستثمار المحدودة

#### خطوة الترخيص والموافقات المطلوبة

نوع الموافقة	الترخيص / متطلبات الموافقة	الوزارة / الإدارة
لاحقة	موافقة البلدية على أنشطة الخدمات الإدارية وأنشطة الدعم	شئون البلديات

#### الأنشطة التجارية

الترميز الدولي ISIC4	46201	اسم النشاط التجاري	الوصف	حالة النشاط
		تجارة/بيع لمواد الخام الزراعية	يشمل هذا النشاط ما يلي: - بيع الحبوب والذور بالجملة - بيع الفواكه الزيتية بالجملة - بيع الزهور والنباتات بالجملة - بيع المواد الزراعية والمخلفات والفضلات والمنتجات الثانوية الزراعية المستخدمة لعلف الحيوان بالجملة	متاح

#### متطلبات النشاط

الشروط	
العمر : 18 سنة وما فوق نسبة ملكية حاملي الجنسية البحرينية : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية الخليجية : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية الأمريكية : مسموح لحد 100% وجوب وجود شريك بحريني وتحدد النسبة من قبل الشركاء : نعم مسموح لتسجيل مؤسسة فردية : نعم مسموح لتسجيل الشركات : نعم	
مسموح لأشكال قانونية معينة من الشركات التجارية	
مسموح للشركات ذات المسؤولية المحدودة	نعم
مسموح لفروع الشركات الأجنبية	نعم
مسموح لشركات التضامن البحرينية	نعم
مسموح لشركات التوصية بالأسهم	نعم
مسموح لشركات الاستثمار المحدودة	لا
مسموح للشركات الغير ربحية	نعم

#### خطوة الترخيص والموافقات المطلوبة

نوع الموافقة	الترخيص / متطلبات الموافقة	الوزارة / الإدارة
للإخطار فقط	للإخطار فقط لنشاط تجارة/بيع لمواد الخام الزراعية	إدارة الهندسة الزراعية ومصادر المياه
لاحقة	موافقة البلدية على نشاط تجارة/بيع الحيوانات الحية	شئون البلديات



#### الأنشطة التجارية

46692	الرميز الدولي ISIC4
تجارة/بيع الأسمدة ومخصبات البرية والمبيدات	اسم النشاط التجاري
يشمل هذا النشاط تجارة بيع الجملة و/أو التجزئة بيع الأسمدة والمخصبات الكيماوية الزراعية	الوصف
مناح	حالة النشاط

#### متطلبات النشاط

الشروط	
العمر : 18 سنة وما فوق	
نسبة ملكية حاملي الجنسية البحرينية : مسموح لحد 100%	
نسبة ملكية حاملي الجنسية الخليجية : مسموح لحد 100%	
نسبة ملكية حاملي الجنسية الامريكية : مسموح لحد 100%	
وجود وجود شريك بحريني ويحدد النسبة من قبل الشركاء : نعم	
مسموح لتسجيل مؤسسته فردية : نعم	
مسموح لتسجيل الشركاء : نعم	

#### مسموح لأسكاك قانونية معينة من الشركات التجارية

مسموح للشركات ذات المسؤولية المحدودة	نعم	مسموح للشركات المساهمة البحرينية (العامه)	نعم
مسموح للشركات المساهمة البحرينية (المغلقة)	نعم	مسموح لفرع الشركات الأجنبية	نعم
مسموح لشركات النوصية البسيطة	نعم	مسموح لشركات التضامن البحرينية	نعم
مسموح لشركات الخلايا المحممة	نعم	مسموح لشركات النوصية بالأسهم	نعم
مسموح للشركات الغير ربحية	نعم	مسموح لشركات الاستعمار المحدودة	لا

#### خطوة الترخيص والموافقات المطلوبة

الوراره / الإدارة	الترخيص / متطلبات الموافقة	نوع الموافقة
الإدارة العامة للمباحث والأدلة الجنائية	<a href="#">موافقة الإدارة العامة للمباحث والأدلة الجنائية</a>	مسيقة
سجون البلديات	<a href="#">موافقة البلدية على الأنشطة المعلقة بالتجارة</a>	لاحقة
إدارة الصحة الزراعية	<a href="#">الموافقة على تجارة/بيع الأسمدة ومخصبات البرية والمبيدات</a>	لاحقة

#### الأنشطة التجارية

4653	ISIC4 الدولي
تجارة/بيع الآلات والمعدات واللوازم الزراعية	اسم النشاط التجاري
يشمل هذا النشاط ما يلي:- بيع الآلات والمعدات الزراعية بالجملة: - المحاريث والآلات تفر السماد والبذور - الحفّادات - الدّراسات - ماكينات الحلب - ماكينات تربية الطيور والنحل - المحاريث المستعملة في الزراعة والحراثة ملاحظات: إن مالك السجل التجاري هو المسؤول عن ضمان أن يتم تخزين المنتجات بشكل مناسب وفقا للوائح البلدية.	الوصف
متاح	حالة النشاط

#### متطلبات النشاط

الشروط	
العمر : 18 سنة وما فوق نسبة ملكية حاملي الجنسية البحرينية : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية الخليجية : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية الامريكية : مسموح لحد 100% وجوب وجود شريك بحريني وتحدد النسبة من قبل الشركاء : نعم مسموح لتسجيل مؤسسة فردية : نعم مسموح لتسجيل الشركات : نعم	
مسموح لأشكال قانونية معينة من الشركات التجارية	
نعم	مسموح للشركات ذات المسؤولية المحدودة
نعم	مسموح للشركات المساهمة البحرينية (المقفلة)
نعم	مسموح لشركات التوصية البسيطة
لا	مسموح لشركات التوصية بالأسهم
نعم	مسموح لشركات الاستثمار المحدودة

#### خطوة الترخيص والموافقات المطلوبة

نوع الموافقة	الترخيص / متطلبات الموافقة	الوزارة / الإدارة
لاحقة	<a href="#">موافقة البلدية على الأنشطة المتعلقة بالتجارة</a>	شئون البلديات

**الأنشطة التجارية**

011	<b>الترميز الدولي ISIC4</b>
زراعة المحاصيل وإكثار النباتات	<b>اسم النشاط التجاري</b>
يشمل زراعة جميع أنواع المحاصيل وأيضاً يشمل إنتاج جميع مواد زراعة الخضار بما في ذلك الفسائل (الجورفان) والخلفة والشتلات لإكثار النباتات مباشرة أو لاستخراج مجموعات تطعيم النباتات حيث يتم تطعيم الأقلام المختارة لزراعتها في نهاية الأمر لإنتاج المحاصيل. يشمل هذا النشاط أيضاً أنشطة المحاصيل بعد الحصاد ومعالجة البذور للتكاثر.	<b>الوصف</b>
مناخ	<b>حالة النشاط</b>

**مطلبات النشاط**

<b>الشروط</b>	
العمر : 18 سنة وما فوق نسبة ملكية حاملي الجنسية البحرينية : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية الخليجية : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية الامريكانيه : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية السافافورية : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية السويسرية , الاسلنديه, البرويجه و ليختنشتاين : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية الاجنبية : مسموح لحد 100% مسموح لتسجيل مؤسسية فردية : هم مسموح لتسجيل الشركات : هم	
<b>مسموح لأشكال قانونية معينة من الشركات التجارية</b>	
مسموح للشركات المساهمة البحرينية (العامة)	مسموح للشركات ذات المسؤولية المحدودة
مسموح لفروع الشركات الأجنبية	مسموح للشركات المساهمة البحرينية (المغلقة)
مسموح للشركات التضامن البحرينية	مسموح لشركات النوصية البسيطة
مسموح لشركات النوصية بالأسهم	مسموح لشركات الخلايا المحمية
مسموح لشركات الاستثمار المحدودة	مسموح للشركات الغير ربحية

**خطوه الترخيص والموافقات المطلوبة**

الوزارة / الإدارة	الترخيص / متطلبات الموافقة	نوع الموافقة
إدارة الصحة الزراعية	<a href="#">الموافقة على نشاط زراعة المحاصيل وإكثار النباتات</a>	لاحقة
شئون البلديات	<a href="#">موافقة البلدية على الصوبان التجاري لنشاط زراعة المحاصيل وإكثار النباتات</a>	لاحقة

#### الأسطة التجارية

749032	الرمز الدولي ISIC4
استشارات الهندسة الزراعية	اسم النشاط التجاري
يشمل هذا النشاط خدمات استشارات الهندسة الزراعية	الوصف
مناج	حالة النشاط

#### متطلبات الساط

السروط	
<p>العمر : 18 سنة وما فوق نسبة ملكية حاملي الجنسية البحرينية : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية الخليجية : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية الامريكينة : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية السعافورية : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية السويسرية , الايسلندية, النرويجية و ليجنيتسان : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية الاخرية : مسموح لحد 100% مسموح لتسجيل مؤسسة فردية : نعم مسموح لتسجيل الشركات : نعم</p>	
مسموح لأنسكال قانونية معينة من الشركات التجارية	
مسموح للشركات ذات المسؤولية المحدودة	مسموح للشركات المساهمة البحرينية (العامه)
مسموح للشركات المساهمة البحرينية (المفقلة)	مسموح لفروع الشركات الأخرية
مسموح لشركات التوضيعة البسيطة	مسموح لشركات الضامن البحرينية
مسموح لشركات الخلايا المحمية	مسموح لشركات التوضيعة بالأسهم
مسموح للشركات الغير ربحية	مسموح لشركات الاستثمار المحدودة

#### خطوة الترخيص والموافقات المطلوبة

الوزارة / الإدارة	الترخيص / متطلبات الموافقة	نوع الموافقة
شؤون البلديات	<a href="#">موافقة البلدية على العنوان التجاري لأنشطة الخدمات الإدارية وخدمات الدعم</a>	لاحقة

#### الأنشطة التجارية

721	الترميز الدولي ISIC4
البحث والتطوير التجريبي في مجال العلوم الطبيعية والهندسة	
<b>الوصف</b> يشمل هذا النشاط على البحث والتطوير التجريبي في مجالي العلوم الطبيعية والهندسة، على سبيل المثال: - البحث والتطوير في مجال العلوم الطبيعية - البحث والتطوير في مجال الهندسة والتكنولوجيا - البحث والتطوير في العلوم الطبية - البحث والتطوير في علوم التكنولوجيا الحيوية - البحث والتطوير في العلوم الزراعية - البحث والتطوير المتعدّد القطاعات، على الأعلب في العلوم الطبيعية والهندسة	
مناح	حالة النشاط

#### متطلبات النشاط

<b>الشروط</b>	
العمر : 18 سنة وما فوق نسبة ملكية حاملي الجنسية البحرينية : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية الخليجية : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية الامريكية : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية السنغافورية : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية السويسرية , الأيسلندية, النرويجية و لختنشتاين : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية الاجنبية : مسموح لحد 100% مسموح لتسجيل مؤسسة فردية : نعم مسموح لتسجيل الشركات : نعم	
<b>مسموح لأشكال قانونية معينة من الشركات التجارية</b>	
نعم	مسموح للشركات المساهمة البحرينية (العامة)
نعم	مسموح للشركات ذات المسؤولية المحدودة
نعم	مسموح لفروع الشركات الأجنبية
نعم	مسموح للشركات التضامن البحرينية
نعم	مسموح لشركات التوصية بالأسهم
لا	مسموح لشركات التوصية بالخدمات
نعم	مسموح لشركات الخلايا المحمية
نعم	مسموح لشركات الاستثمار المحدودة
لا	مسموح للشركات الغير ربحية

#### خطوة الترخيص والموافقات المطلوبة

الوزارة / الإدارة	الترخيص / متطلبات الموافقة	نوع الموافقة
شئون البلديات	<a href="#">موافقة البلدية على الفنون التجارية لأنشطة الخدمات الإدارية وخدمات الدعم</a>	لاحقة

#### الأنشطة التجارية

2021	الترميز الدولي ISIC4
صنع مبيدات الآفات والمنتجات الكيماوية الزراعية الأخرى	اسم النشاط التجاري
يشمل هذا النشاط ما يلي: - صنع مبيدات الحشرات، مبيدات القوارض، المبيدات الفطرية، مبيدات الأعشاب - صنع منتجات منع الإزهار، منظمات نمو النبات - صنع المطورات (للاستخدامات الزراعية والاستخدامات الأخرى) - صنع المنتجات الكيماوية الزراعية الأخرى غير المصنفة في موضع آخر	الوصف
لا يشمل هذا النشاط ما يلي : - صنع الأسمدة والمركبات الأوتية، انظر 2012	حالة النشاط
	متاح

#### متطلبات النشاط

الشروط	
العمر : 18 سنة وما فوق نسبة ملكية حاملي الجنسية البحرينية : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية الخليجية : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية الأمريكية : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية السنغافورية : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية السويسرية , الأيسلندية, النرويجية و ليختنشتاين : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية الأجنبية : مسموح لحد 100% مسموح لتسجيل مؤسسة فردية : نعم مسموح لتسجيل الشركات : نعم	
مسموح لأشكال قانونية معينة من الشركات التجارية	
نعم	مسموح للشركات المساهمة البحرينية (العامة)
نعم	مسموح لفروع الشركات الأجنبية
نعم	مسموح لشركات التضامن البحرينية
لا	مسموح لشركات التوصية بالأسهم
نعم	مسموح لشركات الاستثمار المحدودة
نعم	مسموح للشركات ذات المسؤولية المحدودة
نعم	مسموح للشركات المساهمة البحرينية (المفصلة)
نعم	مسموح لشركات التوصية البسيطة
لا	مسموح لشركات الخلايا المحمية
نعم	مسموح للشركات الغير ربحية

#### خطوة الترخيص والموافقات المطلوبة

نوع الموافقة	الوزارة / الإدارة	الترخيص / متطلبات الموافقة
مسبقة	إدارة التنمية الصناعية	موافقة من قبل إدارة التنمية الصناعية (موافقة مبدئية)
لاحقة	شئون البلديات	موافقة البلدية على العنوان التجاري للأنشطة الصناعية (النوع "ج")
لاحقة	المجلس الأعلى للبيئة	الموافقة البيئية لنشاط صنع مبيدات الآفات والمنتجات الكيماوية الزراعية الأخرى
التفتيش النهائي للموقع	إدارة التنمية الصناعية	للإخطار فقط

**الأنشطة التجارية**

0161	<b>الترميز الدولي ISIC4</b>
أنشطة دعم زراعة وأنشطة المحاصيل بعد الحصاد	<b>اسم النشاط التجاري</b>
يشمل الأنشطة الزراعية نظير رسم أو على أساس عقد: إعداد الجقول، زراعة المحاصيل، معالجة المحاصيل، رش المحاصيل، بما في ذلك رشها بالهواء، تقليم أشجار الفاكهة والكروم، الحصاد، مكافحة الآفات فيما يتعلق بالزراعة، تشغيل معدات الري الزراعي. ويشمل هذا النشاط أيضا: - توفير الآلات الزراعية إلى جانب المشقّلين وأطقم التشغيل - صيانة الأراضي للاحتفاظ بها في حالة صالحة للاستعمال الزراعي.	<b>الوصف</b>
مناح	<b>حالة النشاط</b>

**متطلبات النشاط**

<b>الشروط</b>	
العمر : 18 سنة وما فوق نسبة ملكية حاملي الجنسية البحرينية : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية الخليجية : مسموح لحد 100% نسبة ملكية حاملي الجنسية الامريكية : مسموح لحد 100% وجوب وجود شريك بحريني وتحدد النسبة من قبل الشركاء : نعم مسموح لتسجيل مؤسسة فردية : نعم مسموح لتسجيل الشركات : نعم	
<b>مسموح لأشكال قانونية معينة من الشركات التجارية</b>	
نعم	مسموح للشركات ذات المسؤولية المحدودة
نعم	مسموح للشركات المساهمة البحرينية (المقفلة)
نعم	مسموح لشركات التوصية البسيطة
لا	مسموح لشركات الخلايا المحمية
نعم	مسموح للشركات الغير ربحية
نعم	مسموح للشركات المساهمة البحرينية (العامة)
نعم	مسموح لفروع الشركات الأجنبية
نعم	مسموح لشركات التضامن البحرينية
نعم	مسموح لشركات التوصية بالأسهم
لا	مسموح لشركات الاستثمار المحدودة

**خطوة الترخيص والموافقات المطلوبة**

نوع الموافقة	الترخيص / متطلبات الموافقة	الوزارة / الإدارة
لاحقة	<u>الموافقة على أنشطة دعم زراعة وأنشطة المحاصيل بعد الحصاد</u>	إدارة الصحة الزراعية
لاحقة	<u>موافقة البلدية على العنوان التجاري لأنشطة دعم زراعة وأنشطة المحاصيل بعد الحصاد</u>	شئون البلديات
التفتيش النهائي للموقع	<u>الموافقة على أنشطة دعم زراعة وأنشطة المحاصيل بعد الحصاد</u>	إدارة الصحة الزراعية

## الخاتمة

جاء هذا الدليل الاسترشادي لتقديم الدعم والمساندة لأصحاب الشأن والعلاقة في مباشرة الأعمال والاستثمار في القطاع الزراعي وقد حرصنا على أن تكون الأجوبة والبيانات والمعلومات المتضمنة في محاور الدليل مرتكئة للتشريعات ذات الصلة والمعلومات والبيانات المعتمدة والمعلنة من الجهات ذات الاختصاص ونأمل أن تكون كمرجع لكم للحصول على المعلومات والبيانات الهامة والتشريعات في مملكة البحرين.

مع التأكيد والإشارة إلى إن تلك التشريعات قد تكون عرضة للتغيير بحكم أي تعديلات تشريعية ستطرأ عليها أو ما قد تتخذه السلطة التنفيذية من إصدار لوائح تنفيذية أو قرارات يتم إصدارها أو تعديلها أو إلغائها والتي سنحرص على تحديثها في الدليل فور صدورها.

وتأتي الجهود متكاملة لدعم ما تبذله مملكة البحرين من خلال مؤسسات الدولة والجهات المعنية وما تحرص عليه المملكة دوماً بوضع التشريعات الملائمة والمتطورة بما يسند ويدعم ويستقطب العمل والاستثمار في القطاع الزراعي بمملكة البحرين وهذا ما تسعى إليه المبادرة الوطنية لتنمية القطاع الزراعي لمساندة تلك الجهود آمليين دوماً لتقديم الأفضل من أجل دعم هذا القطاع الحيوي الهام.



[www.niadbh.com](http://www.niadbh.com)

